

www.rechner-sensors.com

**RECHNER
SENSORS**

CATALOGUE

**DETECTEURS
INDUCTIFS
IAS**





N° d'Enreg. 1327-01



Laboratoire d'essais agréé selon norme
DIN EN ISO IEC 17025-Enreg. DGA-PL-048/95-03

Toutes les transactions commerciales sont régies par les conditions générales, et en particulier la clause de Réserve de Propriété, figurant sur nos documents contractuels (Accusés de réception de commande, Bordereaux de Livraison, Factures, etc...), ainsi que par les compléments ou annexes stipulés sur nos Bordereaux de Livraison et/ou Factures.

Sous réserve d'erreurs et de modifications sans préavis.

Reproduction totale ou partielle interdite sans notre accord préalable.

© RECHNER Allemagne 05/2013 F – Imprimé en UE, tous droits réservés.

Edition Mai 2013

Avec la parution de ce catalogue tous les documents précédents, relatifs aux détecteurs inductifs RECHNER séries IAS, perdent leur validité.

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)

DETECTEURS INDUCTIFS IAS

	PAGES
TECHNIQUE	4 - 5
REGLAGE	6
COURBES DE REPONSE	7
MONTAGE	8 - 9
TERMINOLOGIES TECHNIQUES	9 - 10
EXEMPLES D'APPLICATIONS	11
DEFINITION DES SERIES DE DETECTEURS	12
CODIFICATION DE COMMANDE	13
DETECTEURS DE FORME CYLINDRIQUE	15 - 52
DETECTEURS DE FORME PARALLELEPIPEDIQUE	53 - 54
StEx / ATEX SÉRIES 10 / 20	55 - 60
ATEX ET StEx / ATEX SERIE 30 (NAMUR)	61 - 86
DETECTEURS POUR HAUTES TEMPÉRATURES	87 - 92
CONNECTEURS FEMELLES	93
BRIDES DE FIXATION	94
CABLE BLINDE AVEC CONNECTEUR (pour capteurs hautes températures)	94
DOIGTS DE GANT ET KITS D'ÉTANCHEITE	95
NORMES	96 - 97
REGLEMENTATIONS POUR ZONES EXPLOSIBLES	98
LISTE DES PRODUITS CLASSEE PAR CODE ARTICLE	99 - 100
LISTE DES PRODUITS CLASSEE PAR DESIGNATION DES ARTICLES	101 - 102

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)

TECHNIQUE

Les détecteurs de proximité inductifs **IAS** comportent un oscillateur à transistors dont la consommation de courant varie lors de l'approche de métaux et autres matériaux conducteurs. Ce phénomène existe également en cas de présence d'un matériau conducteur derrière une paroi non conductrice. La variation du courant de l'oscillateur est convertie, selon les modèles de détecteurs, en signal analogique linéaire en courant ou en signal logique grâce à un amplificateur de commutation.

En **version courant continu** l'étage de sortie est disponible sous forme de transistor NPN ou PNP. Les modèles en **courant alternatif** disposent d'un étage de sortie à thyristor ou FET.

Le mode de commutation de la sortie peut être du type

Fermeture (NO) ou Ouverture (NC) ou Inverseur („Antivalent „ : NO+NC), par analogie aux contacts mécaniques.

Les détecteurs inductifs **IAS** peuvent piloter directement des circuits électroniques, des entrées d'automates, des relais ou des contacteurs. La variation de courant dans l'oscillateur résulte de la proximité du produit à détecter, par rapport à la face active du capteur, sans entrer en contact physique avec celle-ci. L'amortissement de l'oscillateur se produit en partant de la face active jusqu'à une distance définie par la portée nominale (S_n) \pm 10%. Aucune contrainte ou force mécanique n'est appliquée au produit à détecter. Le champ alternatif à haute fréquence du capteur ne provoque aucun effet magnétique.

Les composants des détecteurs **IAS** sont intégrés dans des boîtiers en matière synthétique ou en métal et sont moulés sous résine Epoxy.

Les matières plastiques utilisées sont les suivantes

- ⇒ PVC (Polychlorure de vinyle),
- ⇒ PA (Polyamide) 6.6 armé de fibres de verre,
- ⇒ PC (Polycarbonate) (FDA 21 CFR 177.1580)
- ⇒ PTFE (Polytétrafluoréthylène) (FDA 21 CFR 177.1550)
- ⇒ PEEK (Polyétheréthercétone) (FDA 21 CFR 177.2415)
- ⇒ PP (Polypropylène) (FDA 21 CFR 177.1520)
- ⇒ POM (Polyoxyméthylène)

Les métaux sont les suivants

- ⇒ Laiton nickelé ou chromé
- ⇒ Acier inoxydable VA, matières Nr 1.4301 ou Nr. 1.4305
- ⇒ Fonte d'aluminium

Cette conception rend les capteurs insensibles à l'encrassement, aux vibrations (tenue : 30g, 100...2000Hz, 1h) et étanches à l'eau (jusqu'au degré de protection IP68 et IP69K selon les modèles). Le choix du boîtier permet de répondre à de nombreuses applications telles que : ambiances agressives, hautes températures, vapeur d'eau, etc...

L'utilisation exclusive de composants électroniques pré-testés, de circuits intégrés éprouvés et de circuits hybrides, associée à la technique des composants montés en surface (CMS) assure une haute qualité du produit. La température opérationnelle admissible est comprise entre -25 et $+70$ °C avec possibilité de pointes de courte durée jusqu'à $+90$ °C. Des versions "hautes températures" allant de -70 à $+250$ °C sont également proposées dans notre gamme standard.

La détection sans contact exclut toute contrainte sur la pièce à détecter ainsi que les rebondissements de contacts électriques. Par ailleurs les capteurs ne sont soumis ni à l'usure ni à l'entretien et possèdent une grande durée de vie, indépendante du nombre de commutations.

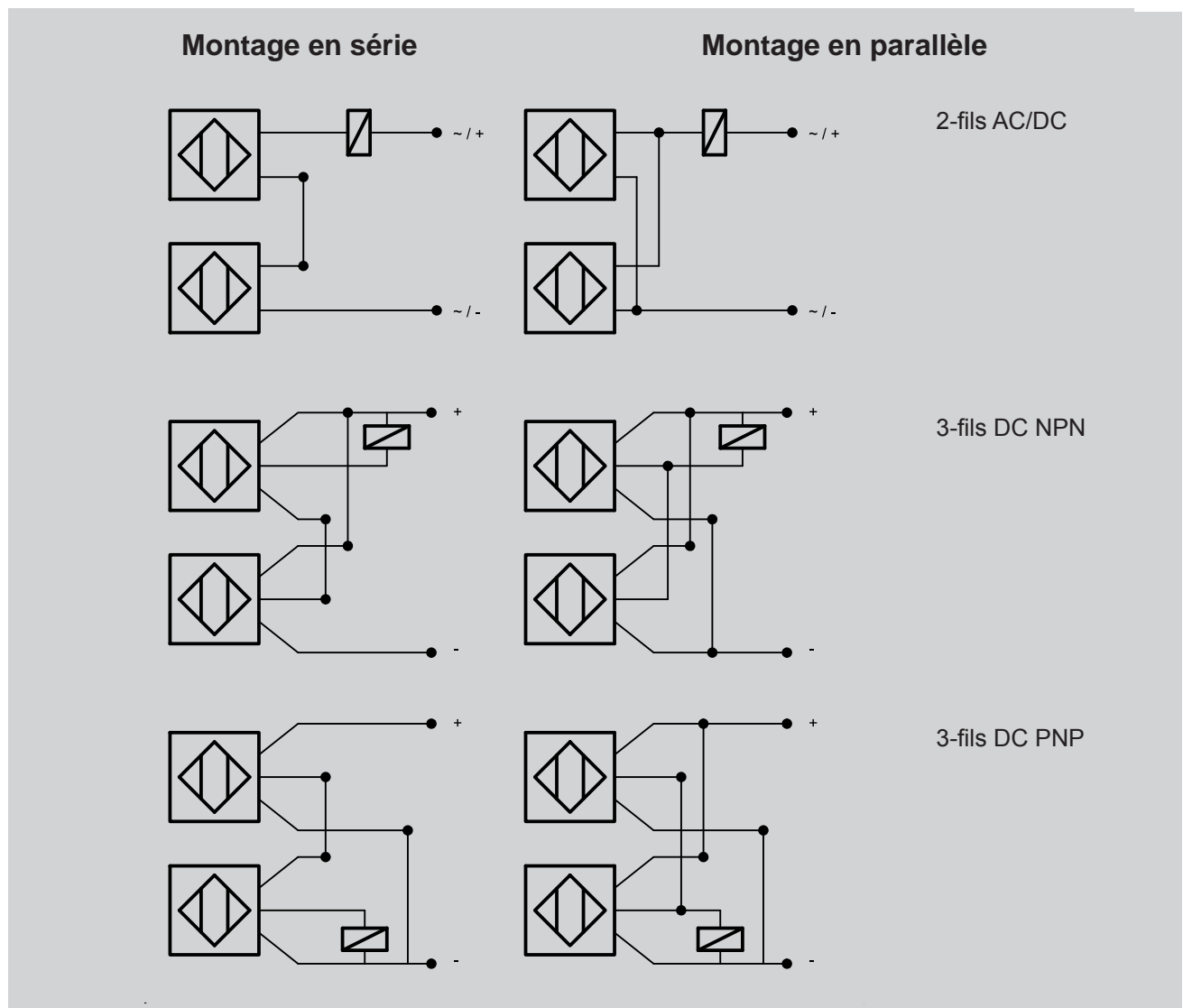
Les détecteurs IAS trouvent leur application dans les machines, les installations et véhicules en tant que fins de course, de limiteurs sans contact pour le contrôle et le positionnement, de générateurs d'impulsions pour des opérations de comptage, de mesure de déplacement ou de vitesse, etc... (Voir les exemples d'applications en page 11).

TECHNIQUE

Les câbles de liaison des détecteurs **IAS** doivent être séparés des câbles de puissance ou être blindés. Dans le cas contraire des pointes de tension induites pourraient conduire au mauvais fonctionnement voire à la détérioration des capteurs, malgré leurs circuits de protection internes. Pour des liaisons d'une longueur supérieure à 5m, il est préconisé de réaliser le câblage avec des câbles blindés ou torsadés. La commande directe de lampes à incandescence est à proscrire, étant donné que le courant „à froid“ (lors de l'allumage), qui est très largement supérieur à la valeur nominale, peut activer la protection contre court-circuit interne du capteur voire détériorer l'étage de sortie du détecteur.

Des appareils produisant des champs électriques importants tels que des téléphones sans fil à haute puissance ou des sources de perturbations électriques dans la plage des basses fréquences (émetteurs ondes longues, moyennes ou courtes par exemple) ne doivent pas être utilisés à proximité des capteurs. Dans le cas contraire il sera nécessaire de prendre toutes mesures utiles pour l'élimination de signaux parasites.

Les détecteurs à 2 ou 3 fils à sortie logique peuvent être câblés en série ou en parallèle comme des contacts mécaniques. Les tensions de déchets U_o , typiques à chaque série, se multiplient en fonction du nombre de capteurs montés en série. En cas de montage en parallèle de capteurs avec sortie par thyristor il est à noter que la sortie qui est commutée en premier supporte la totalité du courant de charge.

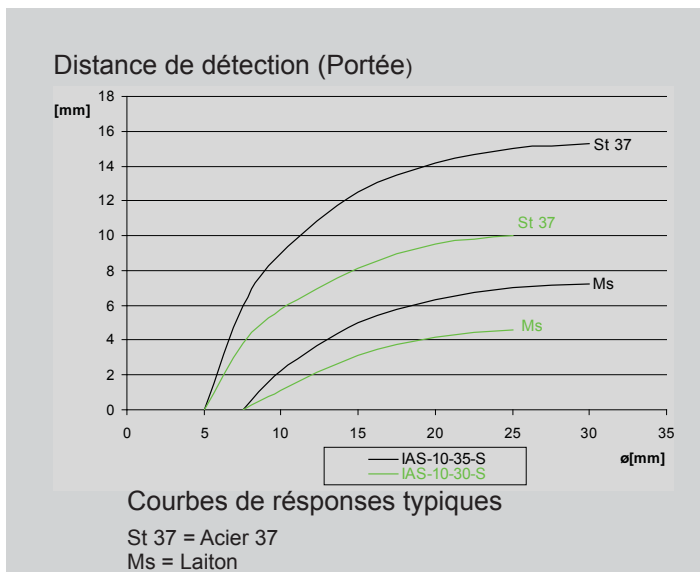


Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)

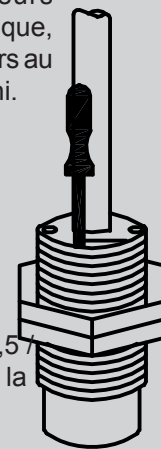
REGLAGE

Les détecteurs inductifs à sortie analogique sont équipés d'un potentiomètre de réglage (20 tours). Celui-ci permet un ajustage, spécifique à l'application, de la plage de détection entre la **distance minimale „0mm“** et la **valeur maximale de la portée du capteur**. Ce réglage permet toujours, indépendamment de la distance de mesure nécessaire, d'obtenir la plage complète du signal de sortie (4...20mA). Pour l'aide au réglage les détecteurs analogiques **série 10** sont équipés d'un voyant LED bicolore. Hors de la plage de travail $I_A < 4 \text{ mA}$ et $I_A > 20 \text{ mA}$ le voyant est de teinte verte pour indiquer la mise sous tension du capteur alors qu'à l'intérieur de la plage (4...20mA) le voyant passe en teinte jaune. Lorsque l'objet à détecter se trouve en-dehors du champ de détection, le signal de sortie de la *série 10* est $\geq 20\text{mA}$ et il diminue vers 4mA lorsque l'objet s'approche de la face active du capteur (le signal minimal est d'environ 2,5mA).

Les données relatives aux **distances nominales** reposent sur la méthode de mesure selon norme DIN VDE 0660 paragraphe 208. La distance nominale est spécifiée avec une tolérance de $\pm 10\%$. La **plaque de mesure standard**, de forme carrée et de 1mm d'épaisseur, est en acier au carbone FE360 (définie par ISO630:1980), avec surface rectifiée, et est reliée à la terre. Le côté est égal au diamètre de la face active du détecteur IAS ou au triple de la portée nominale, selon la plus importante des valeurs. La distance est réduite pour d'autres matières ou pour une surface de plaque inférieure.



Ajustage de la distance de détection des capteurs inductifs à sortie analogique, par potentiomètre multitours au moyen du tournevis fourni.



A partir du format M30x1,5 / Ø 30: ouvrir au préalable la languette de protection
Format M30x1,5 / Ø 30: enlever au préalable la vis d'étanchéité

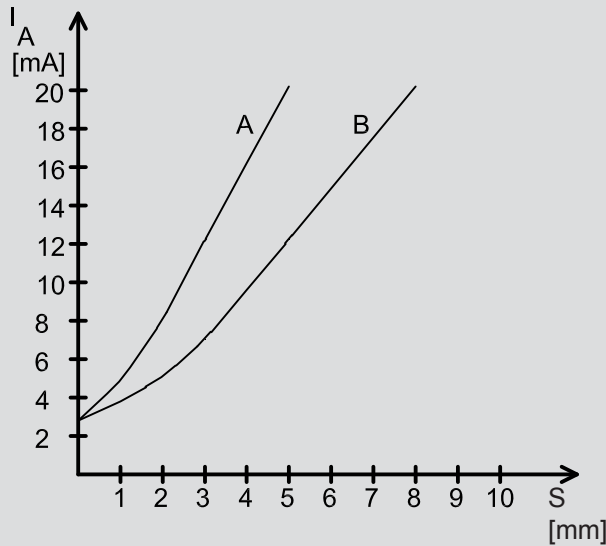
La distance de détection (Portée) maximale par rapport à un métal donné peut être calculée en fonction des facteurs de réduction typiques:

Distance de détection = Portée normalisée (S_n) x Facteur de réduction

Type de métal	FE 360	Acier 37	CrNi	Acier 2A	Acier 4A	Laiton	Al	Cu	Au
Facteur de Réduction Approx.	1	1	0,85	0,75	0,7	0,45	0,4	0,3	0,24

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)

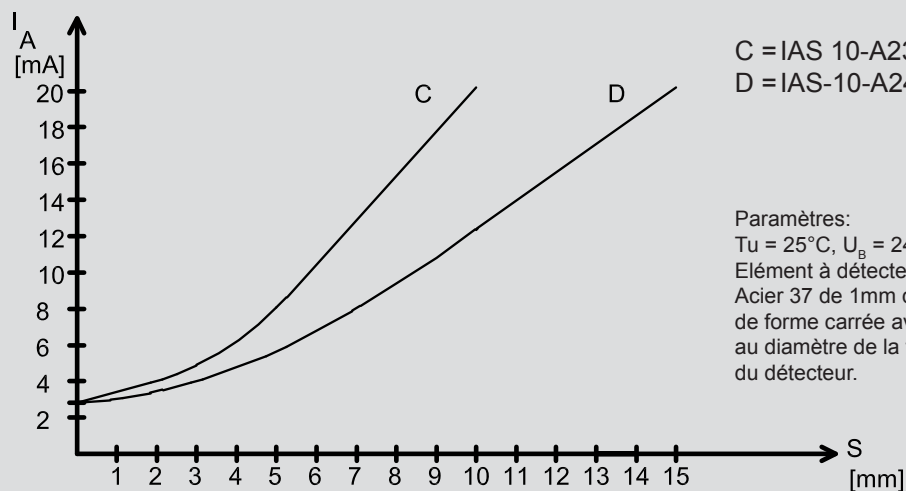
COURBES DE REPONSE



A = IAS 10-A13-IL
B = IAS-10-A14-IL

Paramètres:
T_u = 25°C, U_B = 24 VDC
Elément à détecter :
Acier 37 de 1mm d'épaisseur,
de forme carrée avec coté égal
au diamètre de la face active
du détecteur.

Courbes typiques pour détecteurs analogiques noyables



C = IAS 10-A23-IL
D = IAS-10-A24-IL

Paramètres:
T_u = 25°C, U_B = 24 VDC
Elément à détecter :
Acier 37 de 1mm d'épaisseur,
de forme carrée avec coté égal
au diamètre de la face active
du détecteur.

Courbes typiques pour détecteurs analogiques non noyables

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)

MONTAGE

Il existe 2 types de montage des détecteurs inductifs:

1. **Montage noyable** dans le métal ou autres matières. Ces modèles peuvent également être montés côte à côte (voir fig. 1 et 3)
2. **Montage non noyable** dans le métal ou autres matières. Ces modèles peuvent, toutefois, être montés noyés dans des matières non métalliques et non conductrices. En cas de montage côte à côte de 2 ou plusieurs capteurs, un espace libre doit être respecté. (voir fig. 2 et 4)

Montage

Fig.1

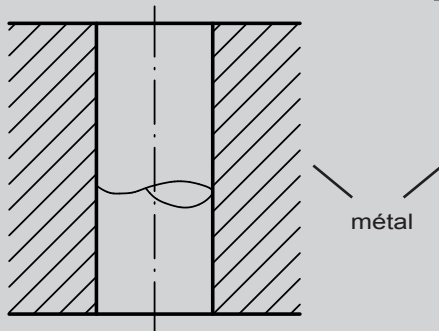
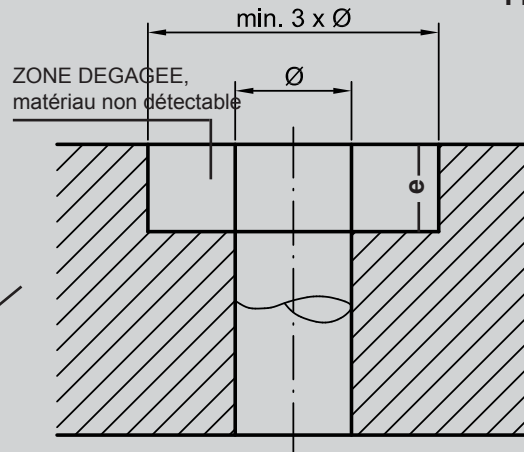


Fig.2



La dimension «e» correspond à la partie NON FILETÉE des détecteurs normalisés (Ex: -A21-...) Sinon «e» est de 7 mm.

Fig.3

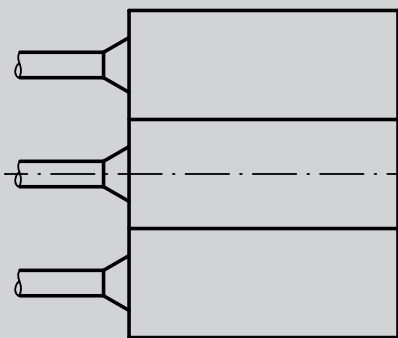
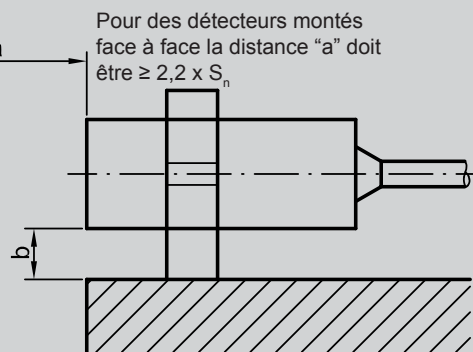


Fig.4



Pour des détecteurs montés face à face la distance "a" doit être $\geq 2,2 \times S_n$

Pour les détecteurs **non noyables** La distance „b“ doit être $\geq 1,5 \times S_n$

MONTAGE

Afin d'éviter la détérioration du filetage lors du montage du capteur il est **impératif de respecter le couple de serrage maximal** en fonction du matériau et du modèle du détecteur. Les valeurs indiquées dans le tableau ci-dessous se réfèrent aux écrous fournis avec le capteur.

Filetage	Matériau du boîtier					
	PVC	PPO	PA 6.6	PTFE	Laiton	Acier inox
M 5 x 0.5	-	-	-	-	-	1.5 Nm
M 8 x 1	-	-	-	-	-	4,5 Nm
M 12 x 1	1,5 Nm	1 Nm	1 Nm	0,2 Nm	15 Nm	15 Nm
M 18 x 1	-	3 Nm	1,7 Nm	0,5 Nm	28 Nm	40 Nm
M 22 x 1.5	12 Nm	10 Nm	6 Nm	1,4 Nm	32 Nm	50 Nm
M 30 x 1.5	-	8 Nm	8 Nm	2,5 Nm	82 Nm	150 Nm
M 32 x 1.5	-	13 Nm	13 Nm	3 Nm	110 Nm	180 Nm
G 1"	-	-	-	2,5 Nm	-	-

Pour les détecteurs avec corps fileté il sera nécessaire de respecter **une longueur maximale de vissage** en raison des tolérances admissibles de la norme DIN13. Les longueurs des filetages destinés au vissage de détecteurs de proximité ne doivent pas dépasser les valeurs indiquées dans le tableau ci-dessous. Si le bloc fileté est plus grand que la longueur de vissage maximale admise il est préconisé d'aléser un perçage borgne.

Filetage:	M 5 x 0,5	M 8 x 1	M 12 x 1	M 18 x 1	M 22 x 1,5	M 30 x 1,5	M 32 x 1,5
Longueur de vissage max.	3 mm	6 mm	8 mm	12 mm	12 mm	12 mm	12 mm

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)

TERMINOLOGIES TECHNIQUES

Sauf spécification contraire, les caractéristiques techniques sont établies en fonction des critères suivants: +24 °C; $U_B = 8 \text{ V DC}$ pour IAS-30-...; $U_B = 24 \text{ V DC}$ pour IAS-10-... et IAS-20-...; $U_B = 230 \text{ V AC}$ pour IAS-60-...

Distance de détection opérationnelle / S_a

A l'intérieur de la plage de détection opérationnelle (= portée garantie) la commutation de la sortie est toujours assurée en tenant compte de toutes les dispersions possibles (tension d'alimentation, température, etc,...). La distance opérationnelle se situe entre 0 et $0,81 \times S_n$ (S_n = portée normalisée).

Retard opérationnel

Il s'agit du temps nécessaire au capteur, après mise sous tension, pour être opérationnel. Cette durée se situe dans la plage des millisecondes.

TERMINOLOGIES TECHNIQUES

Matière du boîtier

La mise en œuvre des matériaux utilisés pour la réalisation des boîtiers des capteurs repose sur les indications et les spécifications propres à la matière employée et celles fournies par le producteur du matériau. Bien que RECHNER Sensors dispose d'une longue expérience concernant les applications de diverses matières il sera nécessaire de procéder à un essai préalable, par l'utilisateur, dans des cas d'application particuliers.

Câble

En standard les capteurs sont équipés de câbles PVC ou PUR. Les câbles ne doivent pas être déplacés ou manipulés lorsque la température ambiante est inférieure à -5 °C. Le PVC n'est pas adapté en présence permanente d'huile ou de rayons UV. Le câble PUR n'est pas utilisable en présence permanente d'eau. Pour des applications spéciales les capteurs peuvent être fournis, en option, avec câbles en silicone ou PTFE.

Distance de détection normalisée / S_n

Valeur conventionnelle désignant la portée de référence du capteur, ne tenant pas compte des tolérances de fabrication et des dispersions liées à la température ou à la tension d'alimentation.

Distance de détection réelle / S_r

Portée définie à +20 °C et tension d'alimentation nominale. Cette valeur tient compte des dispersions liées à la production en série. Dérive maximale : $\pm 10\%$

Facteur de réduction

Pour des métaux autres que FE 360 ou Acier 37, des facteurs de réduction de la portée sont à prendre en compte selon le tableau de la page 6.

Câblage en série ou en parallèle

Il est possible de raccorder les détecteurs de proximité, en série ou en parallèle. Il est à noter qu'avec un montage en parallèle les tensions de déchet et qu'avec un montage en série, les courants résiduels s'additionnent. Par conséquent nous préconisons de réaliser des montages avec 3 capteurs au maximum par circuit.

Reproductibilité du point de commutation

Indique la dérive du point de commutation entre 2 enclenchements consécutifs effectués dans des conditions identiques (température, tension d'alimentation, etc...).

Fréquence de commutation

Indique le nombre maximal de cycles de commutations (enclenchement + déclenchement) de la sortie du capteur en une seconde. La détermination de la fréquence de commutation est réalisée sur la base d'un rapport cyclique impulsion/temps de pause de 1:2 avec portée $\frac{1}{2} S_n$.

Hystérésis de commutation

Correspond à l'écart entre le point d'enclenchement et de déclenchement d'un détecteur de proximité, lors de l'approche et de l'éloignement de la plaque de mesure standard. Sa valeur est inférieure à 20% de la distance de détection réelle.

Indice de protection

IP65 : protection contre le contact avec des éléments sous tension, protection contre la pénétration de poussière et de jets d'eau.

IP67 : protection contre le contact avec des éléments sous tension, protection contre la pénétration de poussière et l'immersion sous 1m d'eau pendant 30 minutes.

Dérive en température

Indique le déplacement du point de commutation en fonction de la variation de la température ambiante.

EXEMPLES D'APPLICATIONS

Fig. 1: Contrôle indirect de niveau, sur un réservoir en plastique, par flotteur métallique dans le bipasse

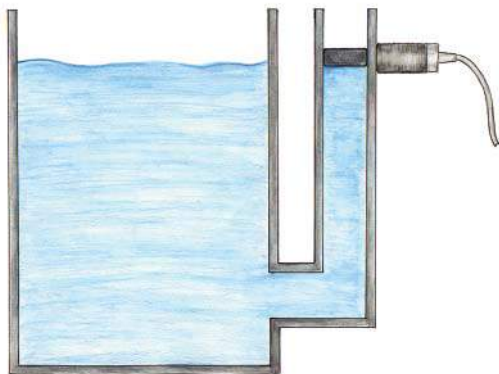


Fig. 2: Aide au positionnement de boîtes métalliques en mouvement

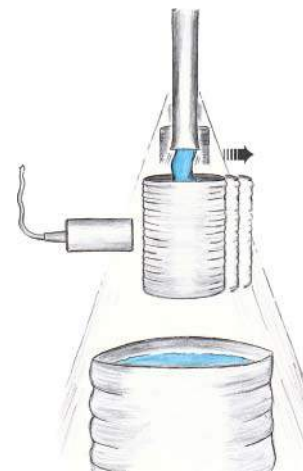


Fig. 3: Détection de roue dentée ou de disque à came

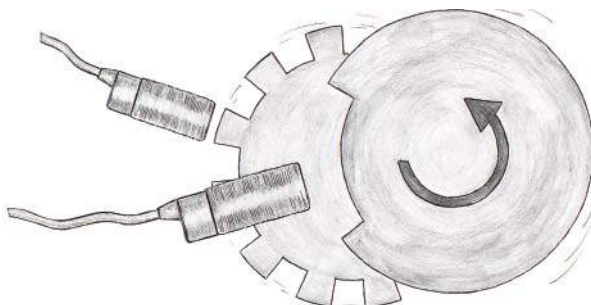


Fig. 4: Comptage de réservoirs métalliques

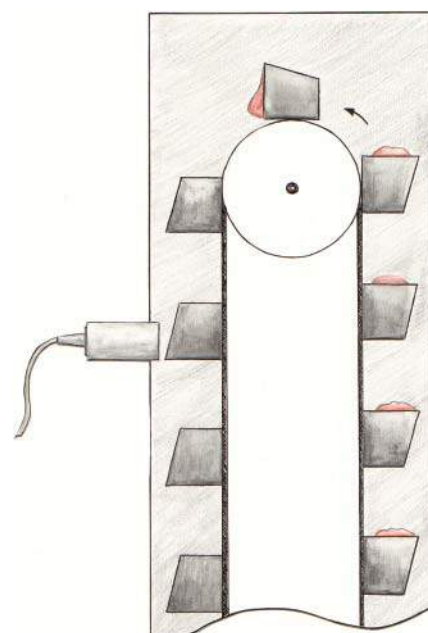
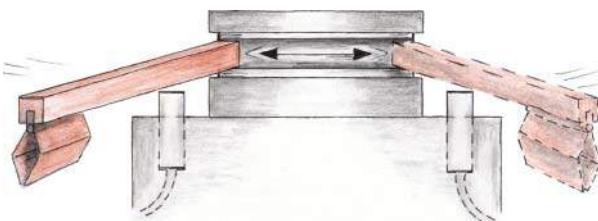


Fig. 5: Aide au positionnement de bras de robots industriels



Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)

SERIES

La **série 10** comprend des détecteurs de proximité inductifs en versions 3 et 4 fils, sortie **PNP**, avec fonction „fermeture“ (NO) ou „ouverture“ (NC) ou „antivalente“ (NO+NC). Les sorties des capteurs peuvent piloter directement des circuits électroniques, des entrées d'automate programmable, des relais ainsi que nos boîtiers de commande de la **série 130**. Des versions avec sortie analogique 4...20 mA sont également disponibles. Ces modèles sont équipés d'un potentiomètre de réglage de la plage de mesure et ils peuvent être raccordés à tout circuit ayant une résistance interne $R_i \leq 300\Omega$. Les détecteurs possèdent des protections contre les inversions de polarité, les surcharges et les courts-circuits. Des capteurs en version „StEx“, certifiés ATEX pour montage en zone 20, complètent cette série.

La **série 20** comprend des détecteurs de proximité inductifs en versions 3 et 4 fils, sortie **NPN**, avec fonction „fermeture“ (NO) ou „ouverture“ (NC) ou „antivalente“ (NO+NC). Les sorties des capteurs peuvent piloter directement des circuits électroniques, des entrées d'automate programmable, des relais ainsi que nos boîtiers de commande de la **série 130**. Les détecteurs possèdent des protections contre les inversions de polarité, les surcharges et les courts-circuits permanents. Des capteurs en version „StEx“, certifiés ATEX pour montage en zone 20, complètent cette série.

La **série 30** comporte des détecteurs de proximité inductifs en version 2 fils selon norme **NAMUR DIN 60947-5-6**. Les capteurs peuvent être montés dans des zones à risque d'explosion lorsqu'ils sont raccordés à des amplificateurs-séparateurs, homologués ATEX, avec circuit de commande en sécurité intrinsèque [EEExia] ou [EEExib], de notre série **N-132**. Selon le type d'amplificateur-séparateur utilisé, les détecteurs **NAMUR série 30** peuvent être montés jusqu'en zone 1. Les indications et instructions figurant sur le certificat de conformité de l'amplificateur / séparateur doivent être observées scrupuleusement. Des capteurs en version „StEx“, certifiés ATEX pour montage en zone 20, complètent cette série.

La **série 60** comporte des détecteurs inductifs en version 2 fils en AC/DC avec étage de sortie par thyristor ou FET avec fonction „fermeture“ (NO) ou „ouverture“ (NC). Des relais en courant alternatif, des contacteurs ou des électrovannes peuvent être pilotés directement par la sortie du capteur. Sous réserve du courant minimal sur la charge, ces détecteurs peuvent aussi piloter des entrées en courant alternatif d'automates programmables. Ces capteurs sont équipés d'un circuit de protection contre les pointes de tension induites élevées.

Pour des **exigences particulières** en ce qui concerne la température opérationnelle de nos détecteurs inductifs il existe *des modèles ayant une tenue jusqu'à +100 °C*, avec électronique intégrée en exécution 3 fils / DC. Ces capteurs sont proposés en boîtiers PEEK-, PTFE-, PEEK / Acier inox V2A ou PTFE / Acier inox V2A. Les modèles de forme parallélépipédique possèdent des boîtiers en PEEK/Aluminium. Le câble de raccordement, d'une longueur de 2, 5, ou 10 mètres, gainé de FEP et avec protection par tresse de blindage en acier inox, permet la liaison entre le capteur et l'amplificateur déporté. Ce câble offre également une tenue en température jusqu'à +250 °C. L'extrémité du câble du capteur est équipée d'un connecteur pour le raccordement sur l'amplificateur. Coté capteur le câble est soit surmoulé soit équipé d'un connecteur „hautes températures“ (version Y) pour le raccordement au détecteur. Pour les modèles „hautes températures“ le réglage de la distance de détection se fait sur le boîtier amplificateur et l'état de la sortie est visualisé par un voyant LED. Le réglage de la sensibilité (distance de détection) doit se faire, dans la mesure du possible, à température opérationnelle c'est à dire à la température de travail habituelle du capteur. Il sera aussi nécessaire de tenir compte des distances de détection maximales et des dérives en température indiquées.

FORMES CYLINDRIQUES

	Pages
Détecteurs inductifs Ø 4 mm à Ø 11 mm	16 - 26
Détecteurs inductifs M 12	27 - 31
Détecteurs inductifs M 18 à M 22	32 - 41
Détecteurs inductifs M 30 à M 32	42 - 48
Détecteurs inductifs Ø 40 mm à Ø 64 mm	49 - 51

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)



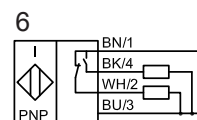
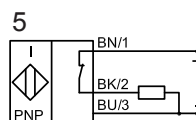
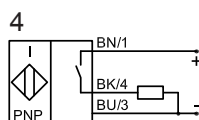
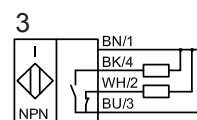
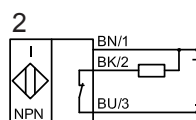
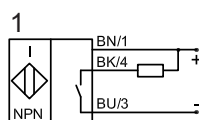
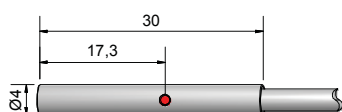
Détecteurs inductifs Série 20 - NPN Série 10 - PNP

- Boîtier Ø 4mm
 • Matière du boîtier: Acier inox VA
 • Portée normalisée Sn 0,8 mm

Certifications:



Caractéristiques techniques	Montage noyable	Montage noyable
Portée normalisée S_n	0,8 mm	0,8 mm
Version électrique	3 fils - DC	3 fils - DC
Fonction de sortie	Fermeture (NO)	Ouverture (NC)
Type NPN		IAS-20-04-Ö
Code Art.		213 650
Schéma de raccordement N°		2
Type PNP	IAS-10-04-S	IAS-10-04-Ö
Code Art.	113 610	113 650
Schéma de raccordement N°	4	5
Tension d'alimentation (U_B)	10...35 V DC	10...35 V DC
Courant de sortie max. (I_o)	150 mA	150 mA
Tension de déchet max. (U_o)	≤ 3,5 V	≤ 3,5 V
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %	5 %
Consommation à vide (I_o)	10 mA typique	10 mA typique
Fréquence de commutation max.	2 kHz	2 kHz
Plage de température opérationnelle	-25...+70 °C	-25...+70 °C
Voyant LED	Rouge	Rouge
Circuits de protection	Intégrés	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67	IP 67
Norme	EN 60 947-5-2	EN 60 947-5-2
Câble de raccordement	2 m, PUR, 3 x 0,14 mm ²	2 m, PUR, 3 x 0,14 mm ²
Matériau du boîtier	Acier inox N° 1.4305	Acier inox N° 1.4305
Face active	-	-
Fermeture arrière	-	-



Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)



Détecteurs inductifs
Série 20 - NPN
Série 10 - PNP

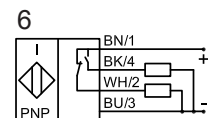
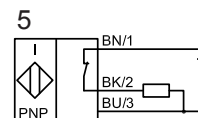
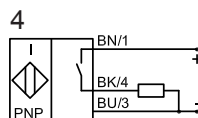
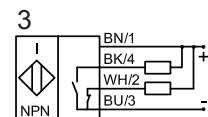
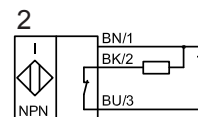
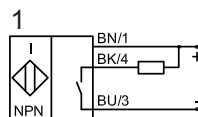
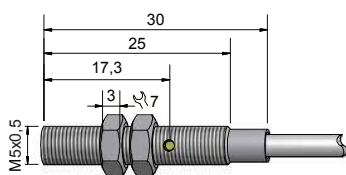
- Boîtier M 5 x 0,5
- Matière du boîtier: Acier inox VA
- Portée normalisée Sn 0,8 mm

Certifications:

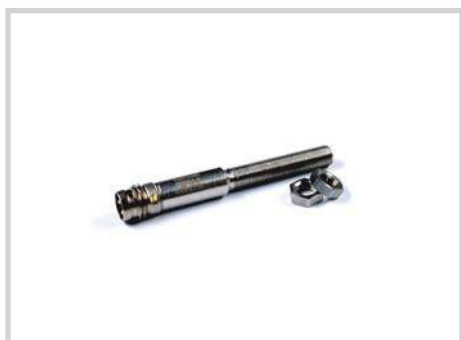


Caractéristiques techniques	Montage noyable	Montage noyable
Portée normalisée S_n	0,8 mm	0,8 mm
Version électrique	3 fils - DC	3 fils - DC
Fonction de sortie	Fermeture (NO)	Ouverture (NC)
Type NPN	IAS-20-M5-S	IAS-20-M5-Ö
Code Art.	214 010	214 110
Schéma de raccordement N°	1	2
Type PNP	IAS-10-M5-S	IAS-10-M5-Ö
Code Art.	114 010	114 110
Schéma de raccordement N°	4	5
Tension d'alimentation (U_B)	10...35 V DC	10...35 V DC
Courant de sortie max. (I_o)	150 mA	150 mA
Tension de déchet max. (U_d)	$\leq 3,5$ V	$\leq 3,5$ V
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %	5 %
Consommation à vide (I_o)	10 mA typique	10 mA typique
Fréquence de commutation max.	2 kHz	2 kHz
Plage de température opérationnelle	-25...+70 °C	-25...+70 °C
Voyant LED	Rouge	Rouge
Circuits de protection	Intégrés	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67	IP 67
Norme	EN 60 947-5-2	EN 60 947-5-2
Câble de raccordement	2 m, PUR, 3 x 0,14 mm ²	2 m, PUR, 3 x 0,14 mm ²
Matériau du boîtier	Acier inox N° 1.4305	Acier inox N° 1.4305
Face active	PA / PPO	PA / PPO
Fermeture arrière	-	-

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)



Made in Germany



Détecteurs inductifs

Série 10 - PNP

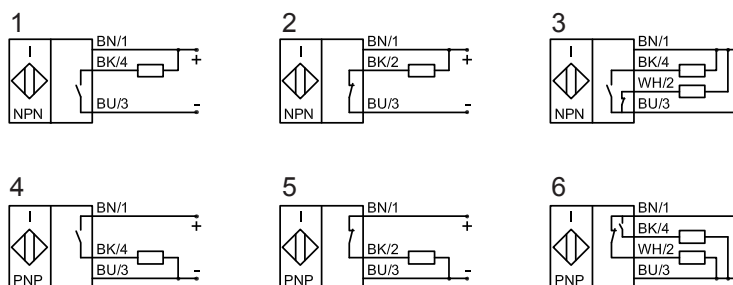
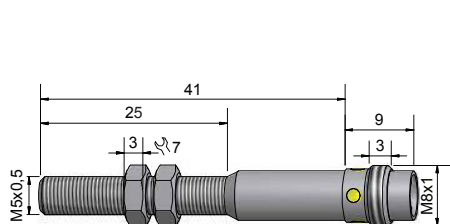
Boîtier M 5 x 0,5

- Matière du boîtier: Acier inox VA
- Portée normalisée Sn 0,8 mm
- Embase de connexion M 8 x 1

Certifications:



Caractéristiques techniques	Montage noyable	Montage noyable
Portée normalisée S_n	0,8 mm	0,8 mm
Version électrique	3 pôles - DC	3 pôles - DC
Fonction de sortie	Fermeture (NO)	Ouverture (NC)
Type NPN		
Code Art.		
Schéma de raccordement N°		
Type PNP	IAS-10-M5-S-Y7	IAS-10-M5-Ö-Y7
Code Art.	114 400	114 450
Schéma de raccordement N°		
Tension d'alimentation (U_B)	10...35 V DC	10...35 V DC
Courant de sortie max. (I_e)	150 mA	150 mA
Tension de déchet max. (U_d)	≤ 3,5 V	≤ 3,5 V
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %	5 %
Consommation à vide (I_o)	10 mA typique	10 mA typique
Fréquence de commutation max.	1 kHz	1 kHz
Plage de température opérationnelle	-25...+70 °C	-25...+70 °C
Voyant LED	Jaune	Jaune
Circuits de protection	Intégrés	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67	IP 67
Norme	EN 60 947-5-2	EN 60 947-5-2
Raccordement	Embase M 8 x1	Embase M 8 x 1
Matériau du boîtier	Acier inox N° 1.4305	Acier inox N° 1.4305
Face active	PA / PPO	PA / PPO
Fermeture arrière	-	-



Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)



Détecteurs inductifs

Série 10 - PNP

- Boîtier Ø 6,5 mm
- Matière du boîtier: Acier inox VA
- Portée normalisée Sn 1,5 mm

Certificado:



Caractéristiques techniques

Montage noyable

Portée normalisée S_n	1,5 mm
Version électrique	3 fils - DC
Fonction de sortie	Fermeture (NO)

Type NPN

Code Art.

Schéma de raccordement N°

Type PNP	IAS-10-6.5/15-S
-----------------	------------------------

Code Art.

IA 0254

Schéma de raccordement N°

4

Tension d'alimentation (U_B)	10...30 V DC
----------------------------------	--------------

Courant de sortie max. (I_o)	200 mA
----------------------------------	--------

Tension de déchet max. (U_d)	≤ 2 V
----------------------------------	------------

Ondulation résiduelle max. admissible	20 %
---------------------------------------	------

Consommation à vide (I_o)	10 mA typique
-------------------------------	---------------

Fréquence de commutation max.	5 kHz
-------------------------------	-------

Plage de température opérationnelle	-25...+70 °C
-------------------------------------	--------------

Voyant LED	Oui
------------	-----

Circuits de protection	Intégrés
------------------------	----------

Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
--	-------

Norme	EN 60 947-5-2
-------	---------------

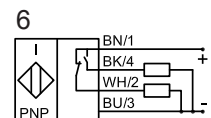
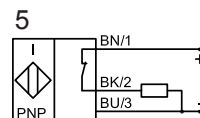
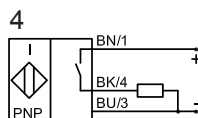
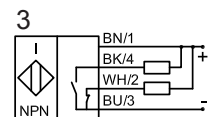
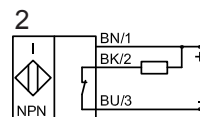
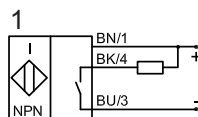
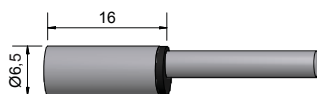
Câble de raccordement	2 m, PVC, 3 x 0,14 mm ²
-----------------------	------------------------------------

Matériau du boîtier	Acier inox N° 1.4305
---------------------	----------------------

Face active	PA
-------------	----

Fermeture arrière	PUR
-------------------	-----

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)



Made in Switzerland



Détecteurs inductifs

Série 10 - PNP

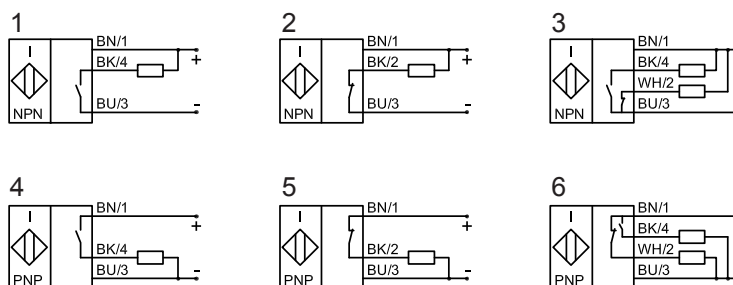
Boîtier Ø 6,5 mm

- Matière du boîtier: Acier inox VA
- Portée normalisée Sn 1,5 mm

Certifications:



Caractéristiques techniques	Montage noyable	Montage noyable
Portée normalisée S_n	1,5 mm	1,5 mm
Version électrique	3 fils - DC	3 fils - DC
Fonction de sortie	Fermeture (NO)	Ouverture (NC)
Type NPN		
Code Art.		
Schéma de raccordement N°		
Type PNP	IAS-10-6.5-S-LED	IAS-10-6.5-Ö-LED
Code Art.	114 510	114 610
Schéma de raccordement N°		
Tension d'alimentation (U_B)	10...35 V DC	10...35 V DC
Courant de sortie max. (I_e)	150 mA	150 mA
Tension de déchet max. (U_d)	≤ 3,5 V	≤ 3,5 V
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %	5 %
Consommation à vide (I_o)	10 mA typique	10 mA typique
Fréquence de commutation max.	1 kHz	1 kHz
Plage de température opérationnelle	-25...+70 °C	-25...+70 °C
Voyant LED	Jaune	Jaune
Circuits de protection	Intégrés	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67	IP 67
Norme	EN 60 947-5-2	EN 60 947-5-2
Câble de raccordement	2 m, PUR, 3 x 0,14 mm ²	2 m, PUR, 3 x 0,14 mm ²
Matériau du boîtier	Acier inox N° 1.4305	Acier inox N° 1.4305
Face active	PVC	PVC
Fermeture arrière	-	-



Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)



Détecteurs inductifs Série 20 - NPN

Boîtier M 8 x 1

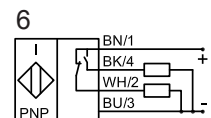
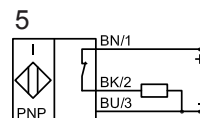
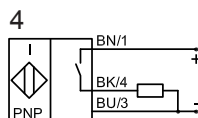
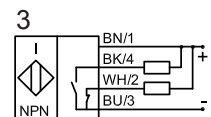
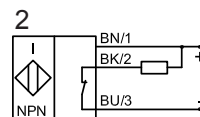
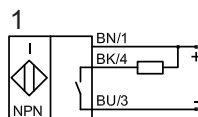
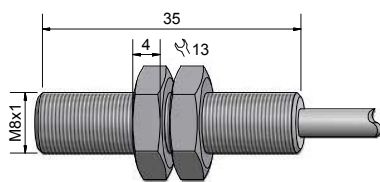
- Matière du boîtier: Acier inox VA
- Portée normalisée Sn 2 mm

Certifications:



Caractéristiques techniques	Montage noyable
Portée normalisée S_n	2 mm
Version électrique	3 fils - DC
Fonction de sortie	Fermeture (NO)
Type NPN	IAS-20-A11-S
Code Art.	IA 0146
Schéma de raccordement N°	1
Type PNP	
Code Art.	
Schéma de raccordement N°	
Tension d'alimentation (U_B)	10...30 V DC
Courant de sortie max. (I_o)	≤ 200 mA
Tension de déchet max. (U_o)	≤ 2 V
Ondulation résiduelle max. admissible	20 %
Consommation à vide (I_o)	≤ 10 mA
Fréquence de commutation max.	5 kHz
Plage de température opérationnelle	-25...+70 °C
Voyant LED	Oui
Circuits de protection	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Norme	EN 60 947-5-2
Câble de raccordement	2 m, PVC, 3 x 0,14 mm ²
Matériau du boîtier	Acier inox N° 1.4305
Face active	PA
Fermeture arrière	PA

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)



Made in Switzerland



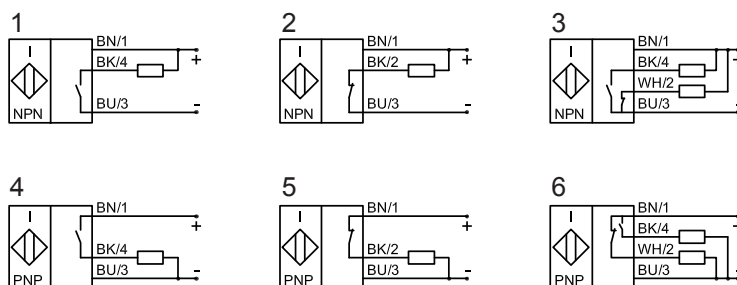
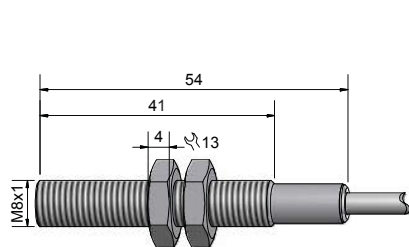
Détecteurs inductifs Série 20 - NPN Série 10 - PNP

- Boîtier M 8 x 1
 • Matière du boîtier: Acier inox VA
 • Portée normalisée Sn 1 mm

Certifications:



Caractéristiques techniques	Montage noyable	Montage noyable
Portée normalisée S_n	1 mm	1 mm
Version électrique	3 fils - DC	3 fils - DC
Fonction de sortie	Fermeture (NO)	Ouverture (NC)
Type NPN		
Code Art.		
Schéma de raccordement N°		
Type PNP	IAS-10-A11-S	IAS-10-A11-Ö
Code Art.	100 500	101 010
Schéma de raccordement N°	4	5
Tension d'alimentation (U_B)	10...35 V DC	10...35 V DC
Courant de sortie max. (I_e)	150 mA	150 mA
Tension de déchet max. (U_d)	≤ 3,5 V	≤ 3,5 V
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %	5 %
Consommation à vide (I_o)	10 mA typique	10 mA typique
Fréquence de commutation max.	1 kHz	1 kHz
Plage de température opérationnelle	-25...+70 °C	-25...+70 °C
Voyant LED	Jaune	Jaune
Circuits de protection	Intégrés	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67	IP 67
Norme	EN 60 947-5-2	EN 60 947-5-2
Câble de raccordement	2 m, PUR, 3 x 0,14 mm ²	2 m, PUR, 3 x 0,14 mm ²
Matériau du boîtier	Acier inox N° 1.4305	Acier inox N° 1.4305
Face active	PVC	PVC
Fermeture arrière	PC (FDA 21 CFR 177.1580)	PC (FDA 21 CFR 177.1580)



Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)



Détecteurs inductifs

Série 10 - PNP

Boîtier M 8 x 1

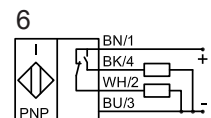
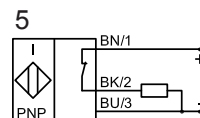
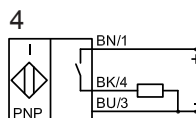
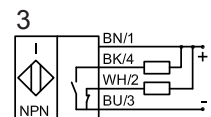
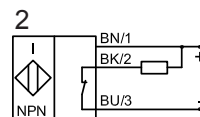
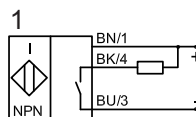
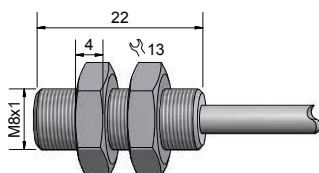
- Matière du boîtier: Acier inox VA
- Portée normalisée Sn 1,5 mm

Certifications:



Caractéristiques techniques	Montage noyable	Montage noyable
Portée normalisée S_n	1,5 mm	1,5 mm
Version électrique	3 fils - DC	3 fils - DC
Fonction de sortie	Fermeture (NO)	Ouverture (NC)
Type NPN		
Code Art.		
Schéma de raccordement N°		
Type PNP	IAS-10-M8-S	IAS-10-M8-Ö
Code Art.	IA 0273	IA 0275
Schéma de raccordement N°	4	5
Tension d'alimentation (U_B)	10...30 V DC	10...30 V DC
Courant de sortie max. (I_o)	≤ 200 mA	≤ 200 mA
Tension de déchet max. (U_d)	≤ 2 V	≤ 2 V
Ondulation résiduelle max. admissible	20 %	20 %
Consommation à vide (I_o)	≤ 10 mA	≤ 10 mA
Fréquence de commutation max.	5 kHz	5 kHz
Plage de température opérationnelle	-25...+70 °C	-25...+70 °C
Voyant LED	Oui	Oui
Circuits de protection	Intégrés	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67	IP 67
Norme	EN 60 947-5-2	EN 60 947-5-2
Câble de raccordement	2 m, PVC, 3 x 0,14 mm ²	2 m, PVC, 3 x 0,14 mm ²
Matériau du boîtier	Acier inox N° 1.4305	Acier inox N° 1.4305
Face active	PA	PA
Fermeture arrière	PA	PA

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)



Made in China



Détecteurs inductifs

Série 10 - PNP

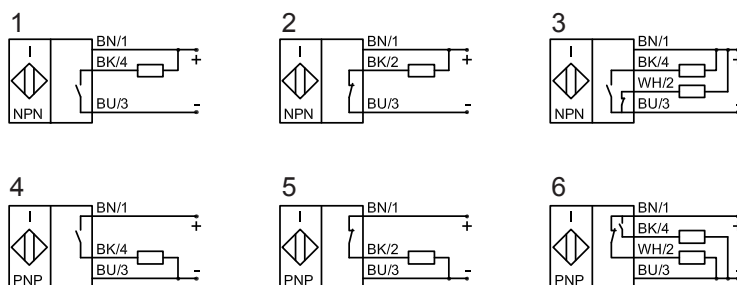
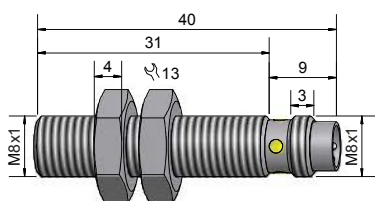
Boîtier M 8 x 1

- Matière du boîtier: Acier inox VA
- Portée normalisée Sn 1,5 mm
- Embase de connexion M 8 x 1

Certifications:



Caractéristiques techniques	Montage noyable	Montage noyable
Portée normalisée S_n	1,5 mm	1,5 mm
Version électrique	3 pôles - DC	3 pôles - DC
Fonction de sortie	Fermeture (NO)	Ouverture (NC)
Type NPN		
Code Art.		
Schéma de raccordement N°		
Type PNP	IAS-10-M8-S-Y7	IAS-10-M8-Ö-Y7
Code Art.	100 200	100 310
Schéma de raccordement N°	4	5
Tension d'alimentation (U_B)	10...35 V DC	10...35 V DC
Courant de sortie max. (I_e)	150 mA	150 mA
Tension de déchet max. (U_d)	$\leq 3,5$ V	$\leq 3,5$ V
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %	5 %
Consommation à vide (I_o)	10 mA typique	10 mA typique
Fréquence de commutation max.	1 kHz	1 kHz
Plage de température opérationnelle	-25...+70 °C	-25...+70 °C
Voyant LED	Jaune	Jaune
Circuits de protection	Intégrés	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67	IP 67
Norme	EN 60 947-5-2	EN 60 947-5-2
Raccordement	Embase M 8 x 1	Embase M 8 x 1
Matériau du boîtier	Acier inox N° 1.4305	Acier inox N° 1.4305
Face active	PVC	PVC
Fermeture arrière	-	-



Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)



Détecteurs inductifs
Série 20 - NPN
Série 10 - PNP

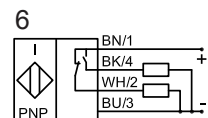
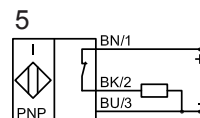
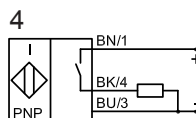
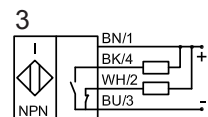
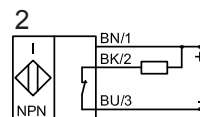
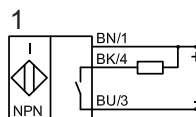
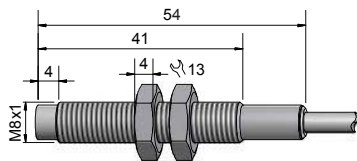
- Boîtier M 8 x 1
 • Matière du boîtier: Acier inox VA
 • Portée normalisée Sn 2 mm

Certifications:



Caractéristiques techniques	Montage non noyable
Portée normalisée S_n	2 mm
Version électrique	3 fils - DC
Fonction de sortie	Fermeture (NO)
Type NPN	
Code Art.	
Schéma de raccordement N°	
Type PNP	
Code Art.	
Schéma de raccordement N°	
Tension d'alimentation (U_B)	10...35 V DC
Courant de sortie max. (I_o)	150 mA
Tension de déchet max. (U_d)	≤ 3,5 V
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Consommation à vide (I_o)	10 mA typique
Fréquence de commutation max.	1 kHz
Plage de température opérationnelle	-25...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Circuits de protection	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Norme	EN 60 947-5-2
Câble de raccordement	2 m, PUR, 3 x 0,14 mm ²
Matériau du boîtier	Acier inox N° 1.4305
Face active	PVC
Fermeture arrière	PC (FDA 21 CFR 177.1580)

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)



Made in Germany



Détecteurs inductifs

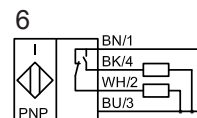
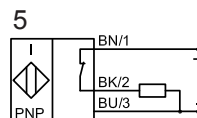
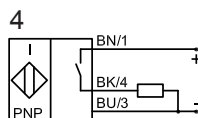
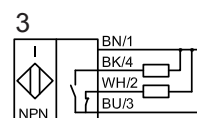
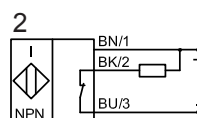
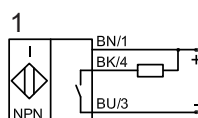
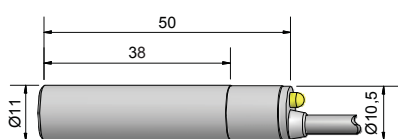
Série 10 - PNP

- Boîtier Ø 11 mm
- Matière du boîtier: PA / PPO
- Portée normalisée Sn 5 mm

Certifications:



Caractéristiques techniques	Montage non noyable	Montage non noyable
Portée normalisée S_n	5 mm	5 mm
Version électrique	3 fils - DC	3 fils DC
Fonction de sortie	Fermeture (NO)	Ouverture (NC)
Type NPN		
Code Art.		
Schéma de raccordement N°		
Type PNP	IAS-10-14-S	IAS-10-14-Ö
Code Art.	115 300	115 350
Schéma de raccordement N°	4	5
Tension d'alimentation (U_B)	10...35 V DC	10...35 V DC
Courant de sortie max. (I_e)	150 mA	150 mA
Tension de déchet max. (U_d)	≤ 2,5 V	≤ 2,5 V
Ondulation résiduelle max. admissible	10 %	10 %
Consommation à vide (I_o)	15 mA typique	15 mA typique
Fréquence de commutation max.	2 kHz	2 kHz
Plage de température opérationnelle	-25...+70 °C	-25...+70 °C
Voyant LED	Jaune	Jaune
Circuits de protection	Intégrés	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67	IP 67
Norme	EN 60 947-5-2	EN 60 947-5-2
Câble de raccordement	2 m, PUR, 3 x 0,14 mm ²	2 m, PUR, 3 x 0,14 mm ²
Matériau du boîtier	PA / PPO	PA / PPO
Face active	PA / PPO	PA / PPO
Fermeture arrière	PA / PPO	PA / PPO



Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)



Détecteurs inductifs
Série 20 - NPN
Série 10 - PNP

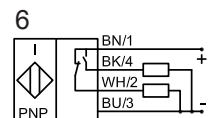
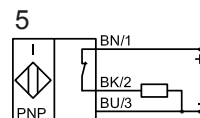
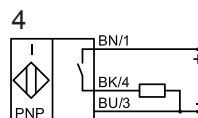
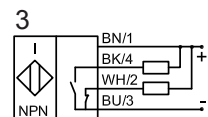
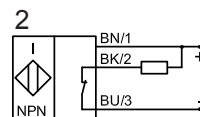
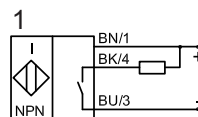
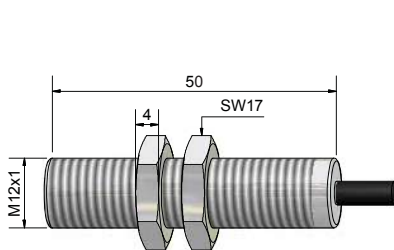
- Boîtier M 12 x 1
 • Matière du boîtier: Laiton nickelé
 • Portée normalisée Sn 2 mm

Certifications:



Caractéristiques techniques	Montage noyable
Portée normalisée S_n	2 mm
Version électrique	3 fils - DC
Fonction de sortie	Fermeture (NO)
Type NPN	IAS-20-A12-S
Code Art.	IA 0246
Schéma de raccordement N°	1
Type PNP	IAS-10-A12-S
Code Art.	IA 0247
Schéma de raccordement N°	4
Tension d'alimentation (U_B)	10...30 V DC
Courant de sortie max. (I_o)	200 mA
Tension de déchet max. (U_o)	≤ 3 V
Ondulation résiduelle max. admissible	-
Consommation à vide (I_o)	17 mA typique
Fréquence de commutation max.	1,5 kHz
Plage de température opérationnelle	-25...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Circuits de protection	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Norme	EN 60947-5-2
Câble de raccordement	3 m, PUR, 3 x 0,14 mm ²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PBT
Fermeture arrière	BPT

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)



Made in Indonesia



Détecteurs inductifs

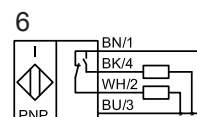
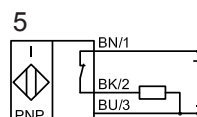
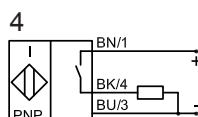
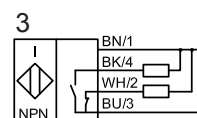
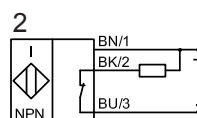
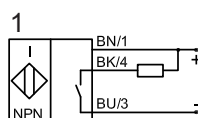
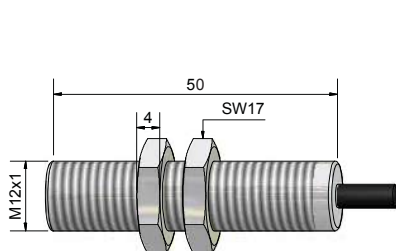
Série 10 - PNP

Boîtier M 12 x 1

- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Avec portée augmentée
- Portée normalisée Sn 4 mm



Caractéristiques techniques	Montage noyable
Portée normalisée S_n	4 mm
Version électrique	3 fils - DC
Fonction de sortie	Fermeture (NO)
Type NPN	
Code Art.	
Schéma de raccordement N°	
Type PNP	IAS-10-A12-S-SN4
Code Art.	IA 0184
Schéma de raccordement N°	4
Tension d'alimentation (U_B)	10...30 V DC
Courant de sortie max. (I_e)	200 mA
Tension de déchet max. (U_d)	≤ 2 V
Ondulation résiduelle max. admissible	20 %
Consommation à vide (I_o)	10 mA typique
Fréquence de commutation max.	2 kHz
Plage de température opérationnelle	-25...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Circuits de protection	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Norme	EN 60947-5-2
Câble de raccordement	2 m, PVC, 3 x 0,14 mm ²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PBTP
Fermeture arrière	PA



Made in Switzerland

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)



Détecteurs inductifs

Série 10 - PNP

- Boîtier M 12 x 1
- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Avec portée augmentée
- Portée normalisée Sn 4 mm
- Embase de connexion M 12 x 1

Certifications:



Caractéristiques techniques

Montage noyable

Portée normalisée S_n	4 mm
Version électrique	3 pôles DC
Fonction de sortie	Fermeture (NO)

Type NPN

Code Art.

Schéma de raccordement N°

Type PNP

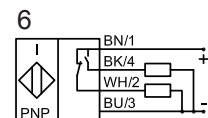
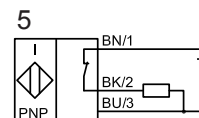
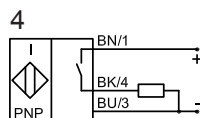
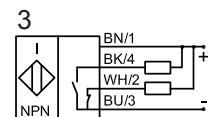
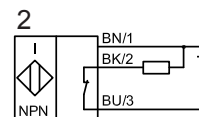
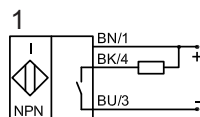
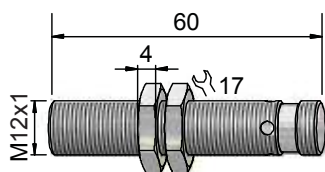
IAS-10-A12-S-Y5-SN4

Code Art.

IA 0175

Schéma de raccordement N°	4
Tension d'alimentation (U_B)	10...30 V DC
Courant de sortie max. (I_e)	200 mA
Tension de déchet max. (U_g)	≤ 2 V
Ondulation résiduelle max. admissible	20 %
Consommation à vide (I_o)	10 mA typique
Fréquence de commutation max.	2 kHz
Plage de température opérationnelle	-25...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Circuits de protection	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Norme	EN 60 947-5-2
Raccordement	Embase M 12 x 1
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PBTP
Fermeture arrière	-

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)



Made in Switzerland



Détecteurs inductifs Série 20 - NPN Série 10 - PNP

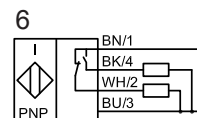
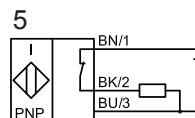
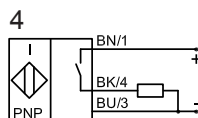
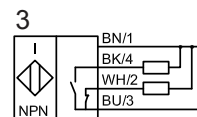
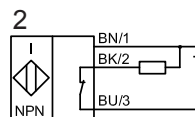
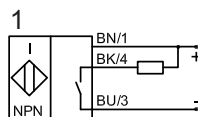
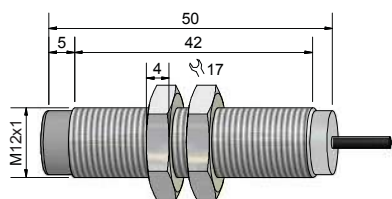
Boîtier M 12 x 1

- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Portée normalisée Sn 4 mm

Certifications:



Caractéristiques techniques	Montage non noyable
Portée normalisée S_n	4 mm
Version électrique	3 fils - DC
Fonction de sortie	Fermeture (NO)
Type NPN	IAS-20-A22-S
Code Art.	IA 0249
Schéma de raccordement N°	1
Type PNP	IAS-10-A22-S
Code Art.	IA 0248
Schéma de raccordement N°	4
Tension d'alimentation (U_B)	10...30 V DC
Courant de sortie max. (I_e)	200 mA
Tension de déchet max. (U_d)	≤ 3 V
Ondulation résiduelle max. admissible	-
Consommation à vide (I_o)	17 mA typique
Fréquence de commutation max.	1,2 kHz
Plage de température opérationnelle	-25...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Circuits de protection	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Norme	EN 60947-5-2
Câble de raccordement	3 m, PUR, 3 x 0,14 mm ²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PBT
Fermeture arrière	BPT



Made in Indonesia

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)



Détecteurs inductifs

Série 10 - PNP

Boîtier M 12 x 1

- Matière du boîtier: Acier inox VA
- Portée normalisée Sn 4 mm
- Embase de connexion M 12 x 1



Caractéristiques techniques

Montage non noyable

Portée normalisée S_n	4 mm
Version électrique	3 pôles DC
Fonction de sortie	Fermeture (NO)

Type NPN

Code Art.

Schéma de raccordement N°

Type PNP

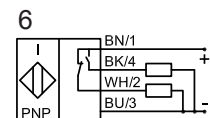
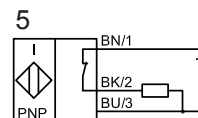
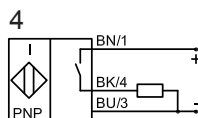
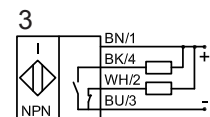
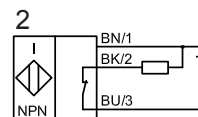
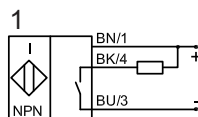
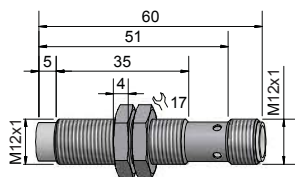
IAS-10-A22-S-Y5

Code Art.

103 001

Schéma de raccordement N°	4
Tension d'alimentation (U_B)	10...35 V DC
Courant de sortie max. (I_e)	150 mA
Tension de déchet max. (U_g)	$\leq 2,5$ V
Ondulation résiduelle max. admissible	10 %
Consommation à vide (I_o)	15 mA typique
Fréquence de commutation max.	2 kHz
Plage de température opérationnelle	-25...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Circuits de protection	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Norme	EN 60 947-5-2
Raccordement	Embase M 12 x 1
Matériau du boîtier	Acier inox VA N° 1.4305
Face active	PA / PPO
Fermeture arrière	-

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)



Made in Germany



Détecteurs inductifs

Série 20 - NPN

Série 10 - PNP

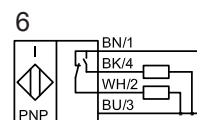
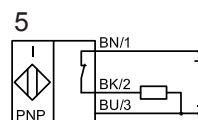
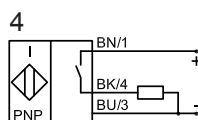
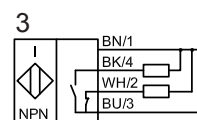
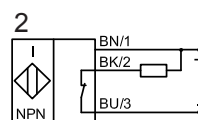
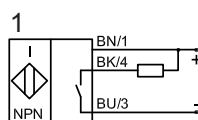
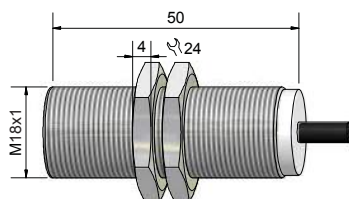
Boîtier M 18 x 1

- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Portée normalisée Sn 5 mm

Certifications:



Caractéristiques techniques	Montage noyable
Portée normalisée S_n	5 mm
Version électrique	3 fils - DC
Fonction de sortie	Fermeture (NO)
Type NPN	IAS-20-A13-S
Code Art.	IA 0250
Schéma de raccordement N°	1
Type PNP	IAS-10-A13-S
Code Art.	IA 0251
Schéma de raccordement N°	4
Tension d'alimentation (U_B)	10...30 V DC
Courant de sortie max. (I_o)	200 mA
Tension de déchet max. (U_d)	≤ 3 V
Ondulation résiduelle max. admissible	-
Consommation à vide (I_o)	≤ 20 mA
Fréquence de commutation max.	800 Hz
Plage de température opérationnelle	-25...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Circuits de protection	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Norme	EN 60947-5-2
Câble de raccordement	2 m, PUR, 3 x 0,34 mm ²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PBT
Fermeture arrière	BPT



Made in Indonesia

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)



Détecteurs inductifs

Série 10 - PNP

Boîtier M 18 x 1

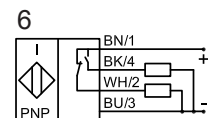
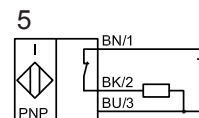
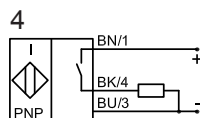
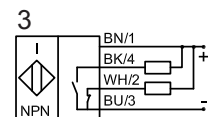
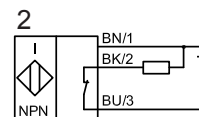
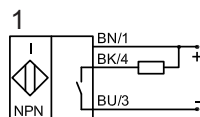
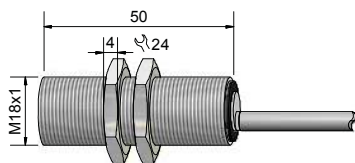
- Avec portée augmentée
- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Portée normalisée Sn 8 mm

Certifications:



Caractéristiques techniques	Montage noyable
Portée normalisée S_n	8 mm
Version électrique	3 fils - DC
Fonction de sortie	Fermeture (NO)
Type NPN	
Code Art.	
Schéma de raccordement N°	
Type PNP	
Code Art.	
Schéma de raccordement N°	
IAS-10-A13-S-SN8	
Code Art.	
IA0185	
Schéma de raccordement N°	
4	
Tension d'alimentation (U_b)	10...30 V DC
Courant de sortie max. (I_e)	200 mA
Tension de déchet max. (U_d)	$\leq 2,5$ V
Ondulation résiduelle max. admissible	10 %
Consommation à vide (I_o)	10 mA typique
Fréquence de commutation max.	1 kHz
Plage de température opérationnelle	-25...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Circuits de protection	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Norme	EN 60947-5-2
Câble de raccordement	2 m, PVC, 3 x 0,34 mm ²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PBTP
Fermeture arrière	PA / PBTB

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)



Made in Switzerland



Détecteurs inductifs

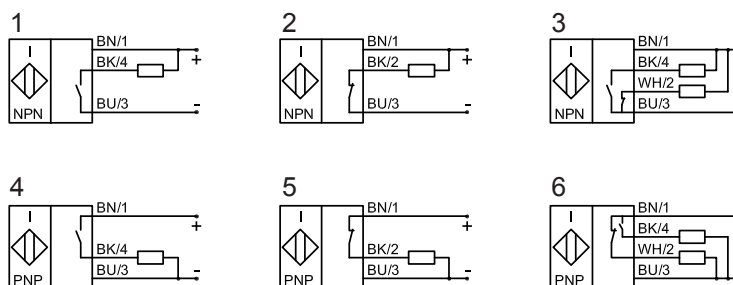
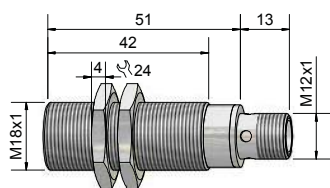
Série 10 - PNP

Boîtier M 18 x 1

- Avec portée augmentée
- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Portée normalisée Sn 8 mm
- Embase de connexion M 12 x 1



Caractéristiques techniques	Montage noyable
Portée normalisée S_n	8 mm
Version électrique	3 pôles - DC
Fonction de sortie	Fermeture (NO)
Type NPN	
Code Art.	
Schéma de raccordement N°	
Type PNP	IAS-10-A13-S-Y5-SN8
Code Art.	IA0176
Schéma de raccordement N°	4
Tension d'alimentation (U_B)	10...30 V DC
Courant de sortie max. (I_o)	200 mA
Tension de déchet max. (U_d)	≤ 2,5 V
Ondulation résiduelle max. admissible	10 %
Consommation à vide (I_o)	10 mA typique
Fréquence de commutation max.	1 kHz
Plage de température opérationnelle	-25...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Circuits de protection	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Norme	EN 60947-5-2
Câble de raccordement	Embase M 12 x 1
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PBTP
Fermeture arrière	-



Made in Switzerland

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)



Détecteurs inductifs avec sortie analogique

Série 10 - IL

Boîtier M 18 x 1

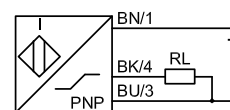
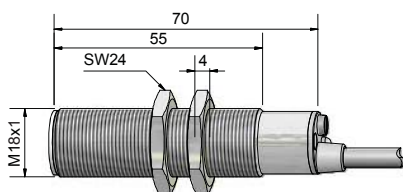
- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Plage de mesure opérationnelle: 0...5 mm

Certifications:



Caractéristiques techniques	Montage noyable
Plage de mesure opérationnelle	0...5 mm
Plage de mesure linéaire	1,5...5 mm
Version électrique	3 fils - DC
Fonction de sortie	Analogique
Type analogique	IAS-10-A13-IL
Code Art.	105 750
Schéma de raccordement N°	Voir ci-dessous
Tension d' alimentation (U_B)	15...30 V DC
Courant de sortie max. (I_o)	$\leq 4... > 20$ mA
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Consommation à vide (I_o)	40 mA typique
Courant de sortie hors détection	> 20 mA
Courant de sortie en détection	$\leq 20... < 4$ mA
Résistance de charge	$R_L = 0...300 \Omega$
Plage de température opérationnelle	0...+60 °C
Voyant LED	Vert / jaune
Circuits de protection	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Norme	EN 60 947-5-2
Câble de raccordement	2 m, PUR, 3 x 0,34 mm ²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PA / PPO

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)



Made in Germany



Détecteurs inductifs avec sortie analogique

Série 10 - IL

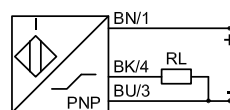
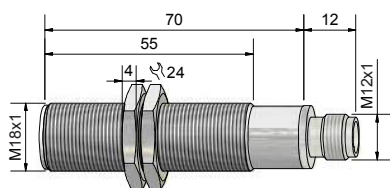
Boîtier M 18 x 1

- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Plage de mesure opérationnelle: 0...5 mm
- Embase de connexion M 12 x 1

Certifications:



Caractéristiques techniques	Montage noyable
Plage de mesure opérationnelle	0...5 mm
Plage de mesure linéaire	1,5...5 mm
Version électrique	3 pôles DC
Fonction de sortie	Analogique
Type analogique	IAS-10-A13-IL-Y3
Code Art.	105 751
Schéma de raccordement N°	Voir ci-dessous
Tension d'alimentation (U_b)	15...30 V DC
Courant de sortie max. (I_e)	2,5...> 20 mA
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Consommation à vide (I_o)	40 mA typique
Courant de sortie hors détection	> 20 mA
Courant de sortie en détection	≤ 20...< 4 mA
Résistance de charge	$R_L = 0...300 \Omega$
Plage de température opérationnelle	0...+60 °C
Voyant LED	Vert / jaune
Circuits de protection	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Norme	EN 60 947-5-2
Raccordement	Embase M 12 x 1
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	-



Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)

Made in Germany



Détecteurs inductifs Série 60 - AC / DC

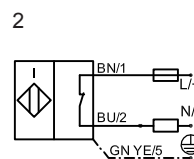
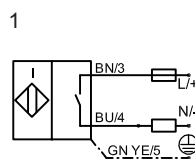
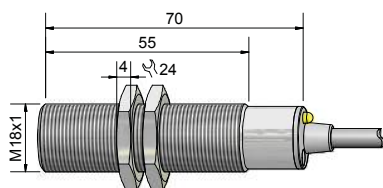
- Boîtier M 18 x 1
- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Portée normalisée Sn 5 mm

Certifications:



Caractéristiques techniques	Montage noyable	Montage noyable
Portée normalisée S_n	5 mm	5 mm
Version électrique	2 fils - AC / DC	2 fils - AC / DC
Fonction de sortie	Fermeture (NO)	Ouverture (NC)
Type	IAS-60-A13-S	IAS-60-A13-Ö
Code Art.	601 000	601 200
Schéma de raccordement N°	1	2
Tension d' alimentation (U_B)	20...250 V AC / DC	20...250 V AC / DC
Courant de sortie max. (I_o)	300 mA	300 mA
Courant de charge min.	9 mA typique	9 mA typique
Tension de déchet max. (U_d)	6 V typique	6 V typique
Consommation à vide (I_o)	3,5 mA typique	3,5 mA typique
Fréquence de commutation max.	25 Hz	25 Hz
Plage de température opérationnelle	-25...+70 °C	-25...+70 °C
Voyant LED	Jaune	Jaune
Circuits de protection	Intégrés	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67	IP 67
Norme	EN 60 947-5-2	EN 60 947-5-2
Câble de raccordement	2 m, PUR, 3 x 0,34 mm ²	2 m, PUR, 3 x 0,34 mm ²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé	Laiton nickelé
Face active	PA / PPO	PA / PPO
Fermeture arrière	PA / PPO	PA / PPO

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)



Made in Germany



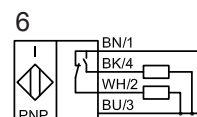
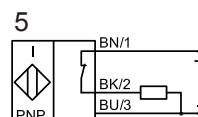
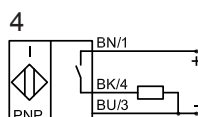
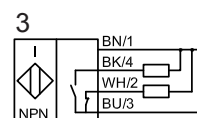
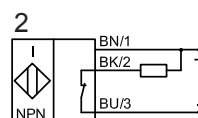
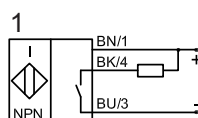
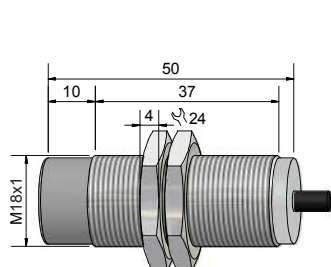
Détecteurs inductifs Série 20 - NPN Série 10 - PNP

- Boîtier M 18 x 1
 • Matière du boîtier: Laiton nickelé
 • Portée normalisée Sn 8 mm

Certifications:



Caractéristiques techniques	Montage non noyable
Portée normalisée S_n	8 mm
Version électrique	3 fils - DC
Fonction de sortie	Fermeture (NO)
Type NPN	IAS-20-A23-S
Code Art.	IA 0252
Schéma de raccordement N°	1
Type PNP	IAS-10-A23-S
Code Art.	IA 0253
Schéma de raccordement N°	4
Tension d'alimentation (U_B)	10...30 V DC
Courant de sortie max. (I_o)	200 mA
Tension de déchet max. (U_d)	≤ 3 V
Ondulation résiduelle max. admissible	-
Consommation à vide (I_o)	≤ 18 mA
Fréquence de commutation max.	500 Hz
Plage de température opérationnelle	-25...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Circuits de protection	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Norme	EN 60 947-5-2
Câble de raccordement	2 m, PUR, 3 x 0,34 mm ²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PBT
Fermeture arrière	BPT



Made in Indonesia

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)



Détecteurs inductifs avec sortie analogique

Série 10 - IL

Boîtier M 18 x 1

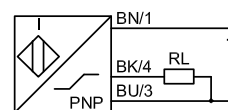
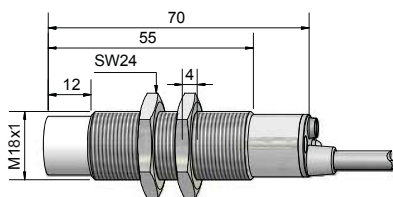
- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Plage de mesure opérationnelle 0...8 mm

Certifications:



Caractéristiques techniques	Montage non noyable
Plage de mesure opérationnelle	0...8 mm
Plage de mesure linéaire	3...8 mm
Version électrique	3 fils - DC
Fonction de sortie	Analogique
Type analogique	IAS-10-A23-IL
Code Art.	108 350
Schéma de raccordement N°	Voir ci-dessous
Tension d' alimentation (U_B)	15...30 V DC
Courant de sortie max. (I_o)	4...> 20 mA
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Consommation à vide (I_o)	40 mA typique
Courant de sortie hors détection	> 20 mA
Courant de sortie en détection	≤ 20...< 4 mA
Résistance de charge	$R_L = 0...300 \Omega$
Plage de température opérationnelle	0...+60 °C
Voyant LED	Vert / jaune
Circuits de protection	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Norme	EN 60 947-5-2
Câble de raccordement	2 m, PUR, 3 x 0,34 mm ²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PA / PPO

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)



Made in Germany



Détecteurs inductifs Série 60 - AC / DC

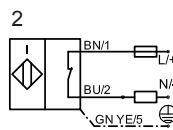
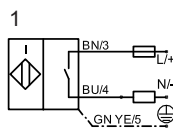
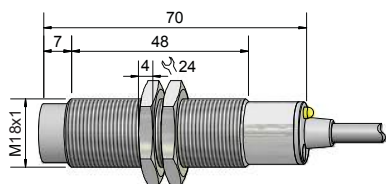
Boîtier M 18 x 1

- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Portée normalisée Sn 8 mm

Certifications:



Caractéristiques techniques	Montage non noyable	Montage non noyable
Portée normalisée S_n	8 mm	8 mm
Version électrique	2 fils - AC / DC	2 fils - AC / DC
Fonction de sortie	Fermeture (NO)	Ouverture (NC)
Type	IAS-60-A23-S	IAS-60-A23-Ö
Code Art.	604 100	604 300
Schéma de raccordement N°	1	2
Tension d'alimentation (U_B)	20...250 V AC / DC	20...250 V AC / DC
Courant de sortie max. (I_e)	300 mA	300 mA
Courant de charge min.	9 mA typique	9 mA typique
Tension de déchet max. (U_d)	6 V typique	6 V typique
Consommation à vide (I_o)	3,5 mA typique	3,5 mA typique
Fréquence de commutation max.	25 Hz	25 Hz
Plage de température opérationnelle	-25...+70 °C	-25...+70 °C
Voyant LED	Jaune	Jaune
Circuits de protection	Intégrés	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67	IP 67
Norme	EN 60 947-5-2	EN 60 947-5-2
Câble de raccordement	2 m, PUR, 3 x 0,34 mm ²	2 m, PUR, 3 x 0,34 mm ²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé	Laiton nickelé
Face active	PA / PPO	PA / PPO
Fermeture arrière	PA / PPO	PA / PPO



Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)

Made in Germany



Détecteurs inductifs

Série 10 - PNP

Boîtier M 22 x 1,5

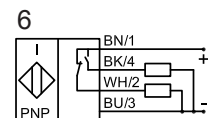
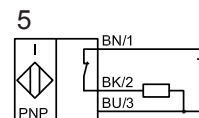
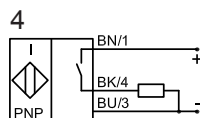
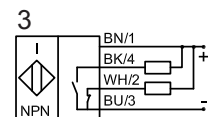
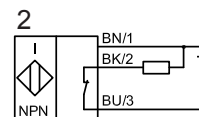
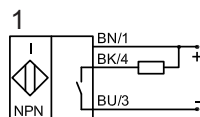
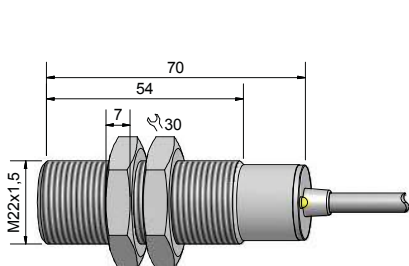
- Matière du boîtier: PA / PPO
- Portée normalisée Sn 10 mm

Certifications:



Caractéristiques techniques	Montage non noyable	Montage non noyable
Portée normalisée S_n	10 mm	10 mm
Version électrique	3 fils - DC	3 fils - DC
Fonction de sortie	Fermeture (NO)	Ouverture (NC)
Type NPN		
Code Art.		
Schéma de raccordement N°		
Type PNP	IAS-10-23-S-M22	IAS-10-23-Ö-M22
Code Art.	116 900	117 000
Schéma de raccordement N°		
Tension d'alimentation (U_B)	10...35 V DC	10...35 V DC
Courant de sortie max. (I_o)	250 mA	250 mA
Tension de déchet max. (U_d)	≤ 2,5 V	≤ 2,5 V
Ondulation résiduelle max. admissible	10 %	10 %
Consommation à vide (I_o)	15 mA typique	15 mA typique
Fréquence de commutation max.	2 kHz	2 kHz
Plage de température opérationnelle	-25...+70 °C	-25...+70 °C
Voyant LED	Jaune	Jaune
Circuits de protection	Intégrés	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67	IP 67
Norme	EN 60 947-5-2	EN 60 947-5-2
Câble de raccordement	2 m, PUR, 3 x 0,34 mm ²	2 m, PUR, 3 x 0,34 mm ²
Matériau du boîtier	PA / PPO	PA / PPO
Face active	PA / PPO	PA / PPO
Fermeture arrière	PA / PPO	PA / PPO

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)



Made in Germany



Détecteurs inductifs Série 20 - NPN Série 10 - PNP

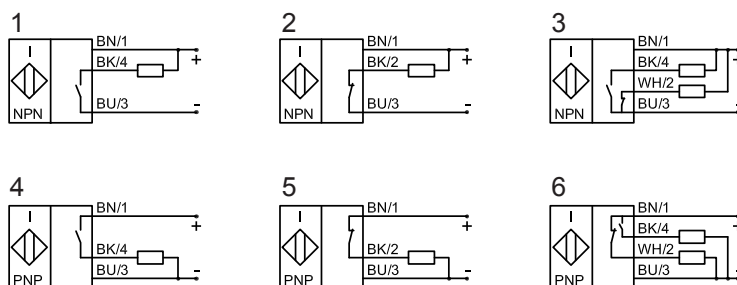
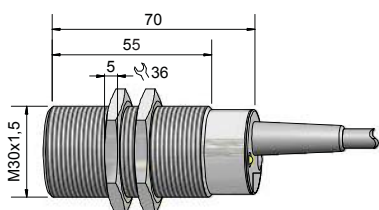
Boîtier M 30 x 1,5

- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Portée normalisée Sn 10 mm

Certifications:



Caractéristiques techniques	Montage noyable	Montage noyable
Portée normalisée S_n	10 mm	10 mm
Version électrique	3 fils - DC	4 fils - DC
Fonction de sortie	Fermeture (NO)	Antivalente (NO+NC)
Type NPN	IAS-20-A14-S	IAS-20-A14-A
Code Art.	208 400	208 380
Schéma de raccordement N°	1	3
Type PNP	IAS-10-A14-S	IAS-10-A14-A
Code Art.	108 400	108 380
Schéma de raccordement N°	4	6
Tension d'alimentation (U_B)	10...35 V DC	10...35 V DC
Courant de sortie max. (I_e)	250 mA	2 x 250 mA
Tension de déchet max. (U_d)	≤ 2,5 V	≤ 2,5 V
Ondulation résiduelle max. admissible	10 %	10 %
Consommation à vide (I_o)	15 mA typique	15 mA typique
Fréquence de commutation max.	1 kHz	1 kHz
Plage de température opérationnelle	-25...+70 °C	-25...+70 °C
Voyant LED	Jaune	Vert / jaune
Circuits de protection	Intégrés	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67	IP 67
Norme	EN 60 947-5-2	EN 60 947-5-2
Câble de raccordement	2 m, PVC, 3 x 0,75 mm ²	2 m, PVC, 4 x 0,5 mm ²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé	Laiton nickelé
Face active	PVC	PVC
Fermeture arrière	PA / PPO	PA / PPO



Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)



Détecteurs inductifs avec sortie analogique

Série 10 - IL

Boîtier M 30 x 1,5

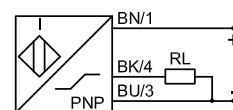
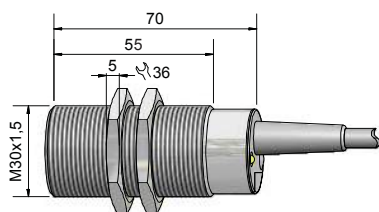
- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Plage de mesure opérationnelle: 0...10 mm

Certifications:



Caractéristiques techniques	Montage noyable
Plage de mesure opérationnelle	0...10 mm
Plage de mesure linéaire	3...10 mm
Version électrique	3 fils - DC
Fonction de sortie	Analogique
Type analogique	IAS-10-A14-IL
Code Art.	110 950
Schéma de raccordement N°	Voir ci-dessous
Tension d'alimentation (U_B)	15...30 V DC
Courant de sortie max. (I_o)	$\leq 4... > 20$ mA
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Consommation à vide (I_o)	40 mA typique
Courant de sortie hors détection	> 20 mA
Courant de sortie en détection	$\leq 20... < 4$ mA
Résistance de charge	$R_L = 0...300 \Omega$
Plage de température opérationnelle	0...+60 °C
Voyant LED	Vert / jaune
Circuits de protection	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Norme	EN 60 947-5-2
Câble de raccordement	2 m, PVC, 3 x 0,75 mm ²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PA / PPO

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)



Made in Germany



Détecteurs inductifs Série 60 - AC / DC

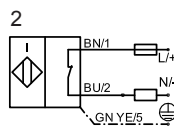
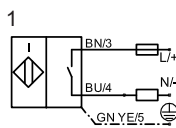
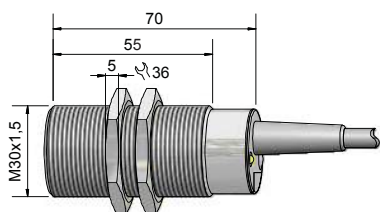
Boîtier M 30 x 1,5

- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Portée normalisée Sn 10 mm

Certifications:



Caractéristiques techniques	Montage noyable	Montage noyable
Portée normalisée S_n	10 mm	10 mm
Version électrique	3 fils - AC / DC	3 fils - AC / DC
Fonction de sortie	Fermeture (NO)	Ouverture (NC)
Type	IAS-60-A14-S	IAS-60-A14-Ö
Code Art.	607 300	607 500
Schéma de raccordement N°	1	2
Tension d'alimentation (U_B)	20...250 V AC / DC	20...250 V AC / DC
Courant de sortie max. (I_e)	300 mA	300 mA
Courant de charge min.	9 mA typique	9 mA typique
Tension de déchet max. (U_d)	6 V typique	6 V typique
Consommation à vide (I_o)	3,5 mA typique	3,5 mA typique
Fréquence de commutation max.	25 Hz	25 Hz
Plage de température opérationnelle	-25...+70 °C	-25...+70 °C
Voyant LED	Jaune	Jaune
Circuits de protection	Intégrés	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67	IP 67
Norme	EN 60 947-5-2	EN 60 947-5-2
Câble de raccordement	2 m, PVC, 3 x 0,75 mm ²	2 m, PVC, 3 x 0,75 mm ²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé	Laiton nickelé
Face active	PVC	PVC
Fermeture arrière	PA / PPO	PA / PPO



Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)

Made in Germany



Détecteurs inductifs
Série 20 - NPN
Série 10 - PNP

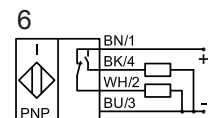
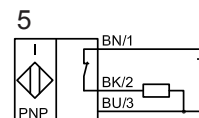
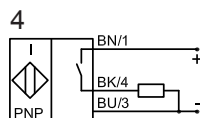
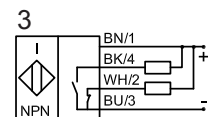
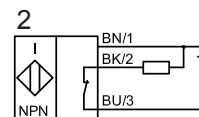
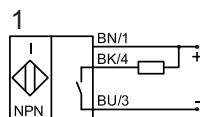
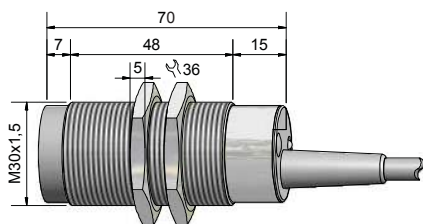
- Boîtier M 30 x 1,5
 • Matière du boîtier: Laiton nickelé
 • Portée normalisée Sn 15 mm

Certifications:



Caractéristiques techniques	Montage non noyable	Montage non noyable
Portée normalisée S_n	15 mm	15 mm
Version électrique	3 fils - DC	4 fils - DC
Fonction de sortie	Fermeture (NO)	Antivalente (NO+NC)
Type NPN	IAS-20-A24-S	IAS-20-A24-A
Code Art.	211 000	210 980
Schéma de raccordement N°	1	3
Type PNP	IAS-10-A24-S	IAS-10-A24-A
Code Art.	111 000	110 980
Schéma de raccordement N°	4	6
Tension d'alimentation (U_B)	10...35 V DC	10...35 V DC
Courant de sortie max. (I_o)	250 mA	2 x 250 mA
Tension de déchet max. (U_o)	≤ 2,5 V	≤ 2,5 V
Ondulation résiduelle max. admissible	10 %	10 %
Consommation à vide (I_o)	15 mA typique	15 mA typique
Fréquence de commutation max.	1 kHz	1 kHz
Plage de température opérationnelle	-25...+70 °C	-25...+70 °C
Voyant LED	Jaune	Vert / jaune
Circuits de protection	Intégrés	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67	IP 67
Norme	EN 60 947-5-2	EN 60 947-5-2
Câble de raccordement	2 m, PVC, 3 x 0,75 mm ²	2 m, PVC, 4 x 0,5 mm ²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé	Laiton nickelé
Face active	PVC	PVC
Fermeture arrière	PA / PPO	PA / PPO

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)



Made in Germany



Détecteurs inductifs Série 20 - NPN Série 10 - PNP

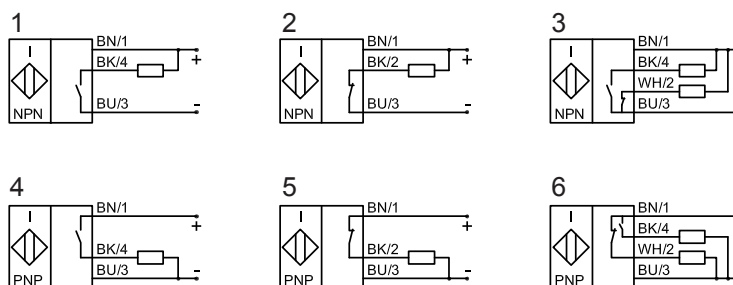
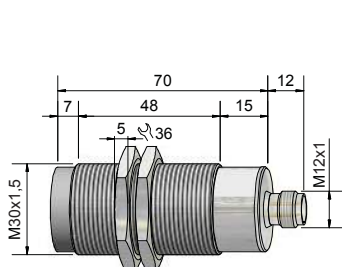
Boîtier M 30 x 1,5

- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Portée normalisée Sn 15 mm
- Embase de connexion plastique M 12 x 1

Certifications:



Caractéristiques techniques	Montage non noyable
Portée normalisée S_n	15 mm
Version électrique	4 pôles - DC
Fonction de sortie	Antivalente (NO+NC)
Type NPN	IAS-20-A24-A-Y3
Code Art.	210 985
Schéma de raccordement N°	3
Type PNP	IAS-10-A24-A-Y3
Code Art.	110 985
Schéma de raccordement N°	6
Tension d'alimentation (U_B)	10...35 V DC
Courant de sortie max. (I_e)	2 x 250 mA
Tension de déchet max. (U_d)	≤ 2,5 V
Ondulation résiduelle max. admissible	10 %
Consommation à vide (I_o)	15 mA typique
Fréquence de commutation max.	1 kHz
Plage de température opérationnelle	-25...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Circuits de protection	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Norme	EN 60 947-5-2
Raccordement pour connecteur	Embase M 12 x 1
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PVC
Fermeture arrière	-



Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)



Détecteurs inductifs avec sortie analogique

Série 10 - IL

Boîtier M 30 x 1,5

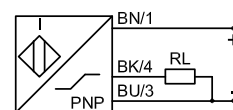
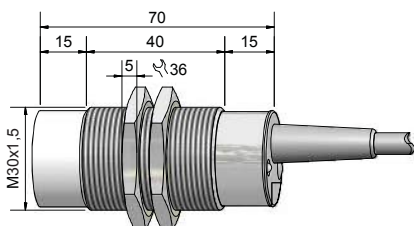
- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Plage de mesure opérationnelle: 0...15 mm

Certifications:



Caractéristiques techniques	Montage non noyable
Plage de mesure opérationnelle	0...15 mm
Plage de mesure linéaire	5...15 mm
Version électrique	3 fils - DC
Fonction de sortie	Analogique
Type analogique	IAS-10-A24-IL
Code Art.	113 550
Schéma de raccordement N°	Voir ci-dessous
Tension d' alimentation (U_B)	15...30 V DC
Courant de sortie max. (I_o)	$\leq 4... > 20$ mA
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Consommation à vide (I_o)	40 mA typique
Courant de sortie hors détection	> 20 mA
Courant de sortie en détection	$\leq 20... < 4$ mA
Résistance de charge	$R_L = 0...300 \Omega$
Plage de température opérationnelle	0...+60 °C
Voyant LED	Vert / jaune
Circuits de protection	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Norme	EN 60 947-5-2
Câble de raccordement	2 m, PVC, 3 x 0,75 mm ²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PA / PPO

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)



Made in Germany



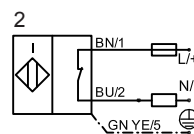
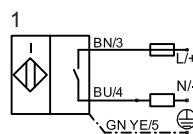
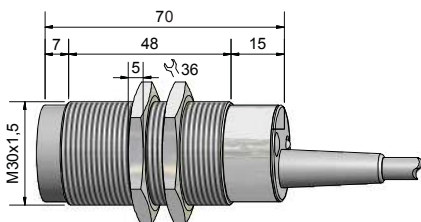
Détecteurs inductifs Série 60 - AC / DC

- Boîtier M 30 x 1,5
- Matière du boîtier: Laiton nickelé
 - Portée normalisée Sn 15 mm

Certifications:



Caractéristiques techniques	Montage non noyable	Montage non noyable
Portée normalisée S_n	15 mm	15 mm
Version électrique	3 fils - AC / DC	3 fils - AC / DC
Fonction de sortie	Fermeture (NO)	Ouverture (NC)
Type	IAS-60-A24-S	IAS-60-A24-Ö
Code Art.	610 500	610 700
Schéma de raccordement N°	1	2
Tension d'alimentation (U_B)	20...250 V AC / DC	20...250 V AC / DC
Courant de sortie max. (I_e)	300 mA	300 mA
Courant de charge min.	9 mA typique	9 mA typique
Tension de déchet max. (U_d)	6 V typique	6 V typique
Consommation à vide (I_o)	3,5 mA typique	3,5 mA typique
Fréquence de commutation max.	25 Hz	25 Hz
Plage de température opérationnelle	-25...+70 °C	-25...+70 °C
Voyant LED	Jaune	Jaune
Circuits de protection	Intégrés	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67	IP 67
Norme	EN 60 947-5-2	EN 60 947-5-2
Câble de raccordement	2 m, PVC, 3 x 0,75 mm ²	2 m, PVC, 3 x 0,75 mm ²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé	Laiton nickelé
Face active	PVC	PVC
Fermeture arrière	PA / PPO	PA / PPO



Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)

Made in Germany



Détecteurs inductifs

Série 10 - PNP

Boîtier Ø 40 mm

- Matière du boîtier: PA / PPO
- Portée normalisée Sn 20 mm

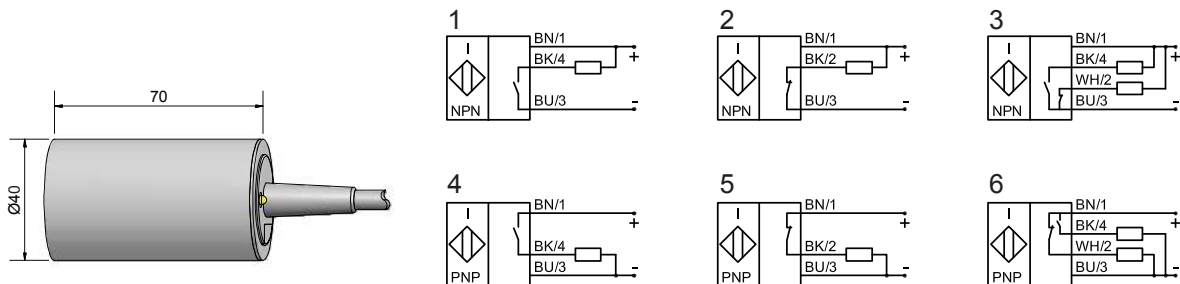
Certifications:



Caractéristiques techniques

Portée normalisée S_n	Montage noyable
Version électrique	20 mm
Fonction de sortie	4 fils - DC
Type NPN	Antivalente (NO+NC)
Code Art.	
Schéma de raccordement N°	
Type PNP	IAS-10-40-A
Code Art.	119 480
Schéma de raccordement N°	6
Tension d'alimentation (U_B)	10...35 V DC
Courant de sortie max. (I_o)	2 x 250 mA
Tension de déchet max. (U_d)	≤ 2,5 V
Ondulation résiduelle max. admissible	10 %
Consommation à vide (I_o)	15 mA typique
Fréquence de commutation max.	250 Hz
Plage de température opérationnelle	-25...+70 °C
Voyant LED	Vert / jaune
Circuits de protection	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Norme	EN 60 947-5-2
Câble de raccordement	2 m, PVC, 4 x 0,5 mm ²
Matériau du boîtier	PA / PPO
Face active	PA / PPO
Fermeture arrière	PA / PPO

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)



Made in Germany



Détecteurs inductifs

Série 10 - PNP

Boîtier Ø 40 mm

- Matière du boîtier: PTFE
- Portée normalisée Sn 20 mm
- Température opérationnelle max. admissible: 100 °C

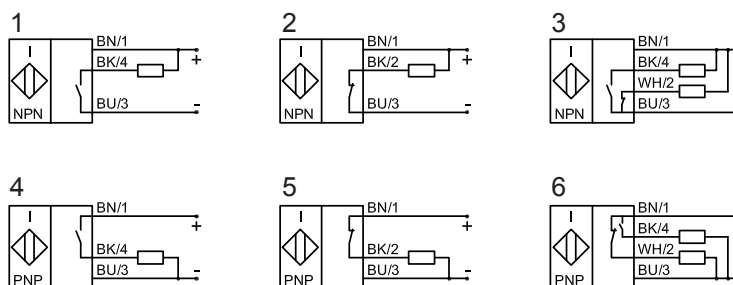
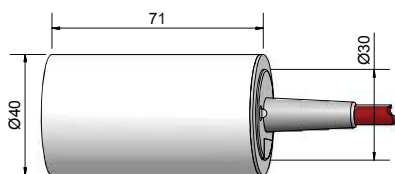
Certifications:



Caractéristiques techniques

Montage noyable

Portée normalisée S_n	20 mm
Version électrique	4 fils - DC
Fonction de sortie	Antivalente (NO+NC)
Type NPN	
Code Art.	
Schéma de raccordement N°	
Type PNP	IAS-10-40-A-PTFE-100°C, 5 m
Code Art.	IA 0221
Schéma de raccordement N°	6
Tension d'alimentation (U_B)	10...35 V DC
Courant de sortie max. (I_o)	2 x 250 mA
Tension de déchet max. (U_d)	≤ 2,5 V
Ondulation résiduelle max. admissible	10 %
Consommation à vide (I_o)	15 mA typique
Fréquence de commutation max.	250 Hz
Plage de température opérationnelle	-25...+100 °C
Voyant LED	Verte / jaune
Circuits de protection	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Norme	EN 60947-5-2
Câble de raccordement	5 m, Silicone, 4 x 0,5 mm ²
Matériau du boîtier	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PA / PPO



Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)



Détecteurs inductifs Série 20 - NPN

Boîtier Ø 50 mm

- Matière du boîtier: PA / PPO
- Portée normalisée Sn 25 mm

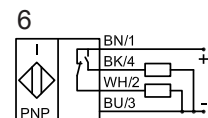
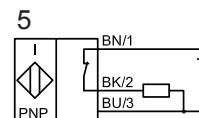
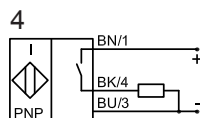
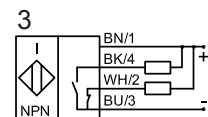
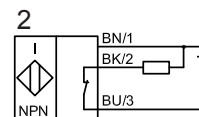
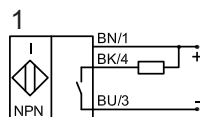
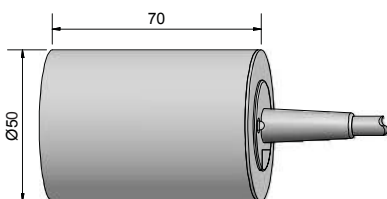
Certifications:



Caractéristiques techniques

Portée normalisée S_n	Montage non noyable 25 mm
Version électrique	4 fils - DC
Fonction de sortie	Antivalente (NO+NC)
Type NPN	IAS-20-51-A
Code Art.	219 880
Schéma de raccordement N°	3
Type PNP	
Code Art.	
Schéma de raccordement N°	
Tension d'alimentation (U_B)	10...35 V DC
Courant de sortie max. (I_o)	2 x 250 mA
Tension de déchet max. (U_d)	≤ 2,5 V
Ondulation résiduelle max. admissible	10 %
Consommation à vide (I_o)	15 mA typique
Fréquence de commutation max.	250 Hz
Plage de température opérationnelle	-25...+70 °C
Voyant LED	Vert / jaune
Circuits de protection	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Norme	EN 60 947-5-2
Câble de raccordement	2 m, PVC, 4 x 0,5 mm ²
Matériau du boîtier	PA / PPO
Face active	PA / PPO
Fermeture arrière	PA / PPO

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)



Made in Germany

FORMES PARALLELEPIPEDIQUES

Pages

Détecteurs inductifs IAS série 10 boîtier parallélépipédique 40 x 118 mm

54

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)



Détecteurs inductifs

Série 10 - PNP

Boîtier 40 x 40 x 118 mm

- Matière du boîtier: PBT
- Portée normalisée Sn 20 mm
- Face active de détection positionnable librement

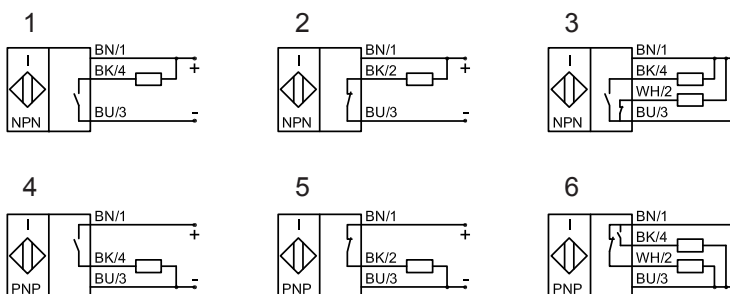
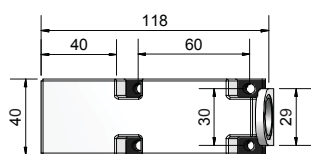
Certifications:



Caractéristiques techniques

Montage non noyable

Portée normalisée S_n	20 mm
Version électrique	4 fils - DC
Fonction de sortie	Antivalente (NO+NC)
Type NPN	
Code Art.	
Schéma de raccordement N°	
Type PNP	IAS-10-C20-A
Code Art.	121 180
Schéma de raccordement N°	
Tension d'alimentation (U_B)	10...60 V DC
Courant de sortie max. (I_o)	2 x 200 mA
Tension de déchet max. (U_o)	≤ 2,5 V
Ondulation résiduelle max. admissible	10 %
Consommation à vide (I_o)	10 mA typique
Fréquence de commutation max.	150 Hz
Plage de température opérationnelle	-25...+70 °C
Voyant LED	Verte / jaune
Circuits de protection	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 68
Norme	EN 60947-5-2
Raccordement électrique	Bornes à vis dans boîte de raccordement
Matériau du boîtier	PBT
Face active	PBT
Fermeture arrière	PBT



Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)

SERIES 10 / 20 • ATEX / IECEx

Pages:

Détecteurs inductifs, StEx - ATEX Zone 1 (gaz), Zone 20 (poussière), M 12	8
Détecteurs inductifs, StEx - ATEX Zone 1 (gaz), Zone 20 (poussière), M 18	9
Détecteurs inductifs, StEx - ATEX Zone 1 (gaz), Zone 20 (poussière), M 30	10 - 11

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (12/2013)



Détecteurs inductifs Série 20 - NPN-StEx-ATEX Série 10 - PNP-StEx-ATEX

Boîtier M 12 x 1

- Matière du boîtier: Acier inox VA
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 20 (poussière)
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 1 (gaz)
- Portée normalisée Sn 2 mm

Certifications:

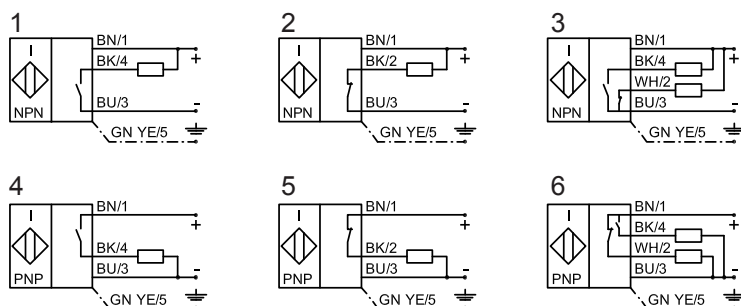
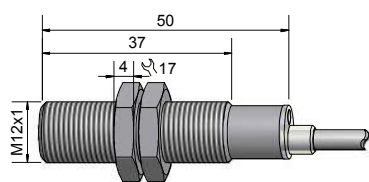


DMT 01 ATEX E 157	IECEX BVS 07.0015
II 2G EEx m II T4	Ex mb II T4
II 1/2D IP67 T101°C	Ex tD A20/21 IP 67 T101°C

Caractéristiques techniques

Montage noyable

Portée normalisée S_n	2 mm
Version électrique	3 fils - DC
Fonction de sortie	Fermeture (NO)
Type NPN	IAS-20-A12-S-StEx
Code Art.	IA 0138
Schéma de raccordement N°	1
Type PNP	IAS-10-A12-S-StEx
Code Art.	IA 0111
Schéma de raccordement N°	4
Tension d'alimentation (U_B)	10...30 V DC
Courant de sortie max. (I_e)	150 mA
Tension de déchet max. (U_d)	≤ 2,5 V
Ondulation résiduelle max. admissible	10 %
Consommation à vide (I_o)	15 mA typique
Fréquence de commutation max.	2 kHz
Plage de température opérationnelle	-20...+90 °C
Voyant LED	Jaune
Circuits de protection	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Norme	EN 60 947-5-2
Câble de raccordement	2 m, PVC, 4 x 0,14 mm ²
Matériau du boîtier	Acier inox N° 1.4305
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PC (FDA 21 CFR 177.1580)



Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (12/2013)



Détecteurs inductifs
Série 20 - NPN-StEx-ATEX
Série 10 - PNP-StEx-ATEX

Boîtier M 18 x 1

- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 20 (poussière)
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 1 (gaz)
- Portée normalisée Sn 5 mm

Certifications:

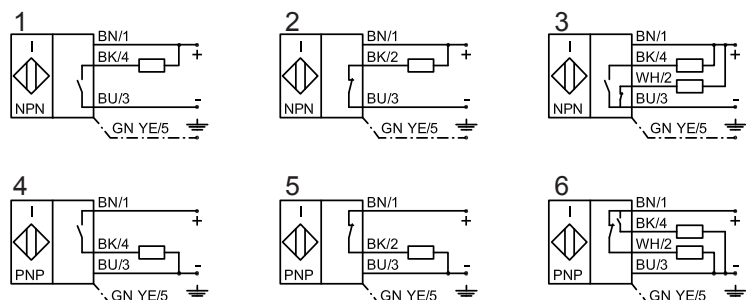
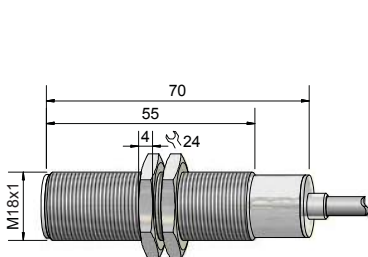
DMT 01 ATEX E 157	IECEX BVS 07.0015
II 2G EEx m II T4	Ex mb II T4
II 1/2D IP67 T101°C	Ex tD A20/21 IP 67 T101°C

Caractéristiques techniques

Montage noyable

Portée normalisée S_n	5 mm
Version électrique	5 fils - DC
Fonction de sortie	Antivalente (NO+NC)
Type NPN	IAS-20-A13-A-StEx
Code Art.	IA 0136
Schéma de raccordement N°	3
Type PNP	IAS-10-A13-A-StEx
Code Art.	IA 0110
Schéma de raccordement N°	6
Tension d'alimentation (U_B)	10...30 V DC
Courant de sortie max. (I_o)	2 x 150 mA
Tension de déchet max. (U_d)	≤ 2,5 V
Ondulation résiduelle max. admissible	10 %
Consommation à vide (I_o)	15 mA typique
Fréquence de commutation max.	2 kHz
Plage de température opérationnelle	-20...+90 °C
Voyant LED	Vert / jaune
Circuits de protection	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Norme	EN 60 947-5-2
Câble de raccordement	2 m, PVC, 5 x 0,14 mm ²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PC (FDA 21 CFR 177.1580)

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (12/2013)



Made in Germany



Détecteurs inductifs Série 20 - NPN-StEx-ATEX Série 10 - PNP-StEx-ATEX

Boîtier M 30 x 1,5

- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 20 (poussière)
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 1 (gaz)
- Portée normalisée Sn 10 mm

Certifications:

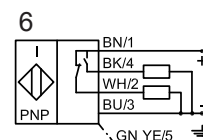
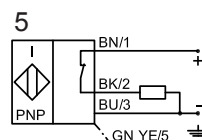
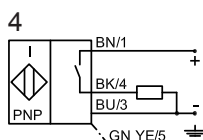
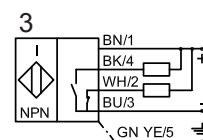
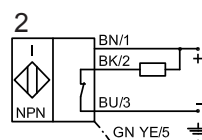
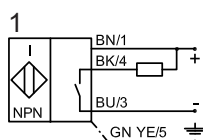
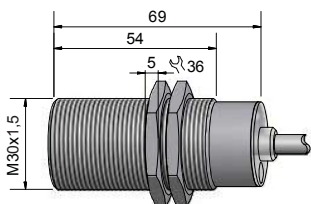


DMT 01 ATEX E 157	IECEX BVS 07.0015
II 2G EEx m II T4	Ex mb II T4
II 1/2D IP67 T101°C	Ex tD A20/21 IP 67 T101°C

Caractéristiques techniques

Montage noyable

Portée normalisée S_n	10 mm
Version électrique	5 fils - DC
Fonction de sortie	Antivalente (NO+NC)
Type NPN	IAS-20-A14-A-StEx
Code Art.	IA 0137
Schéma de raccordement N°	3
Type PNP	IAS-10-A14-A-StEx
Code Art.	IA 0109
Schéma de raccordement N°	6
Tension d'alimentation (U_B)	10...30 V DC
Courant de sortie max. (I_e)	2 x 150 mA
Tension de déchet max. (U_d)	≤ 2,5 V
Ondulation résiduelle max. admissible	10 %
Consommation à vide (I_o)	15 mA typique
Fréquence de commutation max.	1 kHz
Plage de température opérationnelle	-20...+90 °C
Voyant LED	Vert / jaune
Circuits de protection	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Norme	EN 60 947-5-2
Câble de raccordement	2 m, PVC, 5 x 0,34 mm ²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PC (FDA 21 CFR 177.1580)



Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (12/2013)




Détecteurs inductifs

Série 10 - PNP-StEx-ATEX

Boîtier M 30 x 1,5

- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 20 (poussière)
- Portée normalisée Sn 10 mm
- Embase de connexion M 12 x 1

Certifications:    

DMT 01 ATEX E 157	IECEX BVS 07.0015
 II 1/2D Ex tD A20/21 IP67 T101°C	Ex tD A20/21 IP 67 T101°C

Caractéristiques techniques

Montage noyable

Portée normalisée S_n	10 mm
Version électrique	5 pôles - DC
Fonction de sortie	Antivalente (NO+NC)

Type NPN

Code Art.

Schéma de raccordement N°

Type PNP

IAS-10-A14-A-Y5-StEx

Code Art.

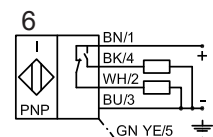
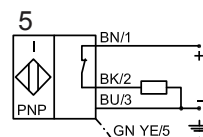
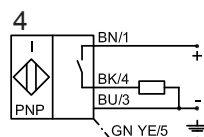
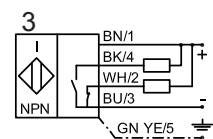
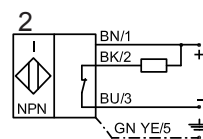
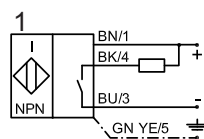
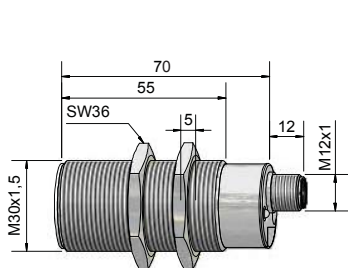
IA 0231

Schéma de raccordement N°

6

Tension d'alimentation (U_B)	10...30 V DC
Courant de sortie max. (I_e)	2 x 150 mA
Tension de déchet max. (U_d)	≤ 2,5 V
Ondulation résiduelle max. admissible	10 %
Consommation à vide (I_o)	15 mA typique
Fréquence de commutation max.	1 kHz
Plage de température opérationnelle	-20...+90 °C
Voyant LED	Vert / jaune
Circuits de protection	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Norme	EN 60 947-5-2
Raccordement pour connecteur	Embase M 12 x 1
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PC (FDA 21 CFR 177.1580)

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (12/2013)



Made in Germany

SERIE 30 (NAMUR) • ATEX / IEC Ex

	Pages
Détecteurs inductifs ATEX zone 0, Ø 4 mm à Ø 11 mm	62 - 66
Détecteurs inductifs (StEx) ATEX zone 20, zone 0, M 12	67 - 72
Détecteurs inductifs M 18	73 - 78
Détecteurs inductifs M 30	79 - 84
Détecteurs inductifs M 32	85 - 86

Induktive Sensoren ATEX Zone 0, Ø 4 mm bis Ø 11 mm

Induktive Sensoren (StEx) ATEX Zone 20, Zone 0, M 12

Induktive Sensoren (StEx) ATEX Zone 20, Zone 0, M 18

Induktive Sensoren (StEx) ATEX Zone 20, Zone 0, M 30

Induktive Sensoren (StEx) ATEX Zone 20, Zone 0, M 32

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)



Détecteurs inductifs Série 30 - NAMUR EN 60947-5-6

Boîtier Ø 4 mm

- Matière du boîtier: Acier inox VA
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Portée normalisée Sn 0,8 mm

Certifications:



DMT 03 ATEX E 048

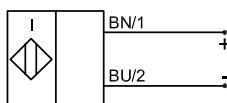
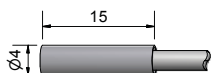
IECEx BVS 07.0031

II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga

Ex ia IIC T1-T6 Ga

Caractéristiques techniques

Portée normalisée S_n	Montage noyable 0,8 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR EN 60947-5-6
Type	IAS-30-04-N
Code Art.	300 700
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, $U_I = 15$ V DC
Consommation hors détection	> 2 mA typique
Consommation en détection	< 1,5 mA typique
Inductance propre (L)	2 mH
Capacité propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	500 Hz
Plage de température opérationnelle	-25...+70 °C
Voyant LED	-
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Câble de raccordement	2 m PVC, 2 x 0.14 mm ²
Matériau du boîtier	Acier inox N° 1.4305
Face active	-
Fermeture arrière	-



Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)



Détecteurs inductifs Série 30 - NAMUR EN 60947-5-6

Boîtier M 5 x 0,5

- Matière du boîtier: Acier inox VA
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Portée normalisée Sn 0,8 mm

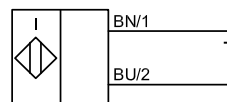
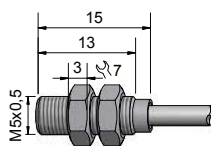
Certifications:    

DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
 II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga

Caractéristiques techniques

Portée normalisée S_n	Montage noyable 0,8 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR EN 60947-5-6
Type	IAS-30-M5-N
Code Art.	300 800
Tension d'alimentation (U_b)	5 - 15 V DC, $U_i = 15$ V DC
Consommation hors détection	> 2 mA typique
Consommation en détection	< 1,5 mA typique
Inductance propre (L)	2 mH
Capacité propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	500 Hz
Plage de température opérationnelle	-25...+70 °C
Voyant LED	-
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Câble de raccordement	2 m PVC, 2 x 0.14 mm ²
Matériau du boîtier	Acier inox N° 1.4305
Face active	PA / PPO
Fermeture arrière	-

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)



Made in Germany



Détecteurs inductifs Série 30 - NAMUR EN 60947-5-6

Boîtier Ø 6,5 mm

- Matière du boîtier: Acier inox VA
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Portée normalisée Sn 1,5 mm

Certifications:



DMT 03 ATEX E 048

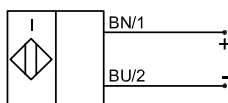
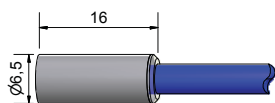
IECEx BVS 07.0031

II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga

Ex ia IIC T1-T6 Ga

Caractéristiques techniques

Portée normalisée S_n	Montage noyable 1,5 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR EN 60947-5-6
Type	IAS-30-6.5-N
Code Art.	300 900
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, $U_I = 15$ V DC
Consommation hors détection	> 2 mA typique
Consommation en détection	< 1,5 mA typique
Inductance propre (L)	2 mH
Capacité propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	500 Hz
Plage de température opérationnelle	-25...+70 °C
Voyant LED	-
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Câble de raccordement	2 m PVC, 2 x 0.14 mm ²
Matériau du boîtier	Acier inox N° 1.4305
Face active	PVC
Fermeture arrière	PA / PPO



Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)




Détecteurs inductifs Série 30 - NAMUR EN 60947-5-6

Boîtier M 8 x 1

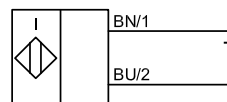
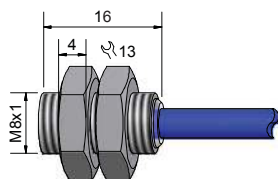
- Matière du boîtier: Acier inox VA
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Portée normalisée Sn 1,5 mm

Certifications:    

DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
 II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga

Caractéristiques techniques	Montage noyable
Portée normalisée S_n	1,5 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR EN 60947-5-6
Type	IAS-30-M8-N
Code Art.	301 000
Tension d'alimentation (U_b)	5 - 15 V DC, $U_i = 15$ V DC
Consommation hors détection	> 2 mA typique
Consommation en détection	< 1,5 mA typique
Inductance propre (L)	2 mH
Capacité propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	500 Hz
Plage de température opérationnelle	-25...+70 °C
Voyant LED	-
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Câble de raccordement	2 m PVC, 2 x 0.14 mm ²
Matériau du boîtier	Acier inox N° 1.4305
Face active	PVC
Fermeture arrière	PA / PPO

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)



Made in Germany



Détecteurs inductifs Série 30 - NAMUR EN 60947-5-6

Boîtier Ø 11 mm

- Matière du boîtier: PA / PPO
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Portée normalisée Sn 5 mm

Certifications:



DMT 03 ATEX E 048

IECEx BVS 07.0031

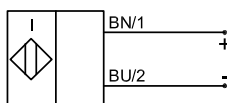
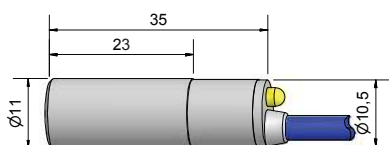
II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga

Ex ia IIC T1-T6 Ga

Caractéristiques techniques

Montage non noyable

Portée normalisée S_n	5 mm
Versión électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR EN 60947-5-6
Type	IAS-30-14-N
Code Art.	301 500
Tension d'alimentation (U_g)	5 - 15 V DC, $U_i = 15$ V DC
Consommation hors détection	> 2 mA typique
Consommation en détection	< 1,5 mA typique
Inductance propre (L)	2 mH
Capacité propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	1 kHz
Plage de température opérationnelle	-25...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Câble de raccordement	2 m PVC, 2 x 0.14 mm ²
Matériau du boîtier	PA / PPO
Face active	PA / PPO
Fermeture arrière	PA / PPO



Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)




Détecteurs inductifs Série 30- NAMUR EN 60947-5-6

Boîtier M 12 x 1

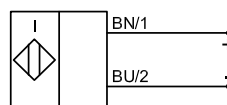
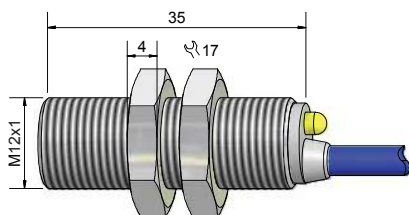
- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Portée normalisée Sn 2 mm

Certifications:    

DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
 II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga

Caractéristiques techniques	Montage noyable
Portée normalisée S_n	2 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR EN 60947-5-6
Type	IAS-30-A12-N
Code Art.	300 100
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, $U_i = 15$ V DC
Consommation hors détection	> 2 mA typ.
Consommation en détection	< 1,5 mA typ.
Inductance propre (L)	2 mH
Capacité propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	1,5 kHz
Plage de température opérationnelle	-25...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Câble de raccordement	2 m PVC, 2 x 0.14 mm ²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PA / PPO
Fermeture arrière	PA / PPO

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)



Made in Germany



Détecteurs inductifs Série 30- NAMUR EN 60947-5-6

Boîtier M 12 x 1

- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 20 (poussière)
- Portée normalisée Sn 2 mm

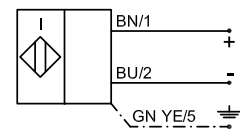
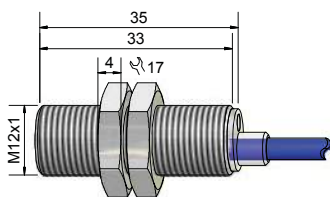
Certifications:    

DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
 II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga
 II 1D Ex ia IIIC T101°C Da	Ex ia IIIC T101°C Da

Caractéristiques techniques

Montage noyable

Portée normalisée S_n	2 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR EN 60947-5-6
Type	IAS-30-A12-N-StEx
Code Art.	IA 0091
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, $U_i = 15$ V DC
Consommation hors détection	> 2 mA typique
Consommation en détection	< 1,5 mA typique
Inductance propre (L)	2 mH
Capacité propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	1,5 kHz
Plage de température opérationnelle	-20...+90 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Câble de raccordement	2 m PVC, 3 x 0.14 mm ²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PC (FDA 21 CFR 177.1580)



Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)




Détecteurs inductifs Série 30 - NAMUR EN 60947-5-6

Boîtier M 12 x 1

- Matière du boîtier: Acier inox VA
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Portée normalisée Sn 2 mm
- Embase de connexion M 12 x 1

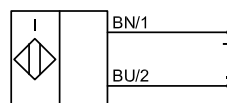
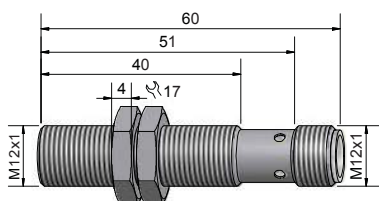
Certifications:    

DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
 II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga

Caractéristiques techniques

Portée normalisée S_n	Montage noyable 2 mm
Version électrique	2 pôles - DC
Fonction de sortie	NAMUR EN 60947-5-6
Type	IAS-30-A12-N-Y5
Code Art.	IA 0190
Tension d'alimentation (U_b)	5 - 15 V DC, $U_i = 15$ V DC
Consommation hors détection	> 2 mA typique
Consommation en détection	< 1,5 mA typique
Inductance propre (L)	2 mH
Capacité propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	1,5 kHz
Plage de température opérationnelle	-25...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Raccordement	Embase M 12 x 1
Matériau du boîtier	Acier inox N° 1.4305
Face active	PA / PPO
Fermeture arrière	-

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)



Made in Germany



Détecteurs inductifs Série 30 - NAMUR EN 60947-5-6

Boîtier M 12 x 1

- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Portée normalisée Sn 4 mm

Certifications:



DMT 03 ATEX E 048

IECEx BVS 07.0031

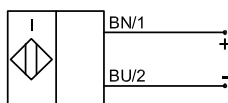
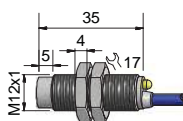
II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga

Ex ia IIC T1-T6 Ga

Caractéristiques techniques

Montage non noyable

Portée normalisée S_n	4 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR EN 60947-5-6
Type	IAS-30-A22-N
Code Art.	300 200
Tension d'alimentation (U_g)	5 - 15 V DC, $U_i = 15$ V DC
Consommation hors détection	> 2 mA typique
Consommation en détection	< 1,5 mA typique
Inductance propre (L)	2 mH
Capacité propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	1,5 kHz
Plage de température opérationnelle	-25...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Câble de raccordement	2 m PVC, 2 x 0.14 mm ²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PA / PPO
Fermeture arrière	PA / PPO



Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)



Détecteurs inductifs Série 30 - NAMUR EN 60947-5-6

Boîtier M 12 x 1

- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 20 (poussière)
- Portée normalisée Sn 4 mm

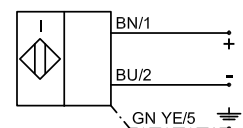
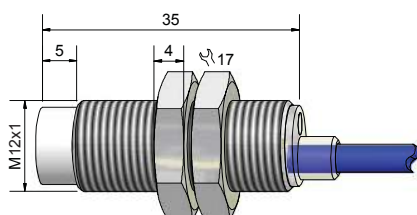
Certifications:    

DMT 03 ATEX E 048	IECEX BVS 07.0031
 II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga
 II 1D Ex ia IIIC T101°C Da	Ex ia IIIC T101°C Da

Caractéristiques techniques

Portée normalisée S_n	Montage non noyable 4 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR EN 60947-5-6
Type	IAS-30-A22-N-StEx
Code Art.	IA 0090
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, $U_i = 15$ V DC
Consommation hors détection	> 2 mA typique
Consommation en détection	< 1,5 mA typique
Inductance propre (L)	2 mH
Capacité propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	1,5 kHz
Plage de température opérationnelle	-20...+90 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Câble de raccordement	2 m PVC, 3 x 0.14 mm ²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PC (FDA 21 CFR 177.1580)

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)





Détecteurs inductifs Série 30 - NAMUR EN 60947-5-6

Boîtier M 12 x 1

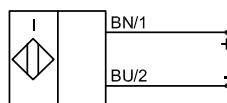
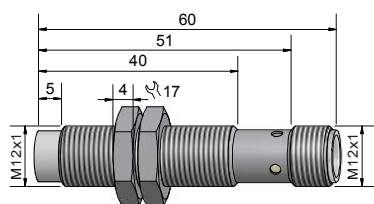
- Matière du boîtier: Acier inox VA
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Portée normalisée Sn 4 mm
- Embase de connexion M 12 x 1

Certifications:    

DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
 II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga

Caractéristiques techniques

Portée normalisée S_n	Montage non noyable 4 mm
Version électrique	2 pôles - DC
Fonction de sortie	NAMUR EN 60947-5-6
Type	IAS-30-A22-N-Y5
Code Art.	IA 0191
Tension d'alimentation (U_g)	5 - 15 V DC, $U_i = 15$ V DC
Consommation hors détection	> 2 mA typique
Consommation en détection	< 1,5 mA typique
Inductance propre (L)	2 mH
Capacité propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	1,5 kHz
Plage de température opérationnelle	-25...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Raccordement	Embase M 12 x 1
Matériau du boîtier	Acier inox N° 1.4305
Face active	PA / PPO
Fermeture arrière	-



Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)




Détecteurs inductifs Série 30 - NAMUR EN 60947-5-6

Boîtier M 18 x 1

- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Portée normalisée Sn 5 mm

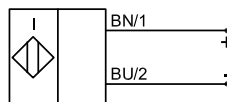
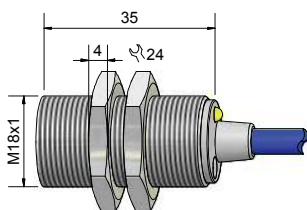
Certifications:    

DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
 II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga

Caractéristiques techniques

Portée normalisée S_n	Montage noyable 5 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR EN 60947-5-6
Type	IAS-30-A13-N
Code Art.	300 300
Tension d'alimentation (U_b)	5 - 15 V DC, $U_i = 15$ V DC
Consommation hors détection	> 2 mA typique
Consommation en détection	< 1,5 mA typique
Inductance propre (L)	2 mH
Capacité propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	1,5 kHz
Plage de température opérationnelle	-25...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Câble de raccordement	2 m PUR, 2 x 0.34 mm ²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PA / PPO
Fermeture arrière	PA / PPO

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)



Made in Germany





Détecteurs inductifs Série 30 - NAMUR EN 60947-5-6

Boîtier M 18 x 1

- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 20 (poussière)
- Portée normalisée Sn 5 mm

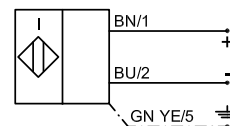
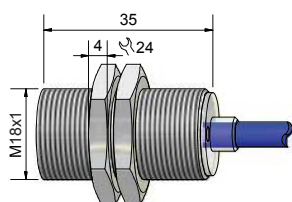
Certifications:    

DMT 03 ATEX E 048	IECEX BVS 07.0031
 II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga
 II 1D Ex ia IIIC T101°C Da	Ex ia IIIC T101°C Da

Caractéristiques techniques

Montage noyable

Portée normalisée S_n	5 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR EN 60947-5-6
Type	IAS-30-A13-N-StEx
Code Art.	IA 0092
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, $U_i = 15$ V DC
Consommation hors détection	> 2 mA typique
Consommation en détection	< 1,5 mA typique
Inductance propre (L)	2 mH
Capacité propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	1,5 kHz
Plage de température opérationnelle	-20...+90 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Câble de raccordement	2 m PVC, 3 x 0.34 mm ²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PC (FDA 21 CFR 177.1580)



Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)



Détecteurs inductifs Série 30 - NAMUR EN 60947-5-6

Boîtier M 18 x 1

- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Portée normalisée Sn 5 mm
- Embase de connexion M 12 x 1

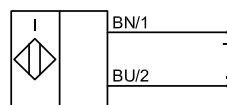
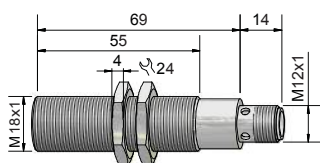
Certifications:    

DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
 II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga

Caractéristiques techniques

Portée normalisée S_n	Montage noyable 5 mm
Version électrique	2 pôles - DC
Fonction de sortie	NAMUR EN 60947-5-6
Type	IAS-30-A13-N-Y5
Code Art.	IA 0188
Tension d'alimentation (U_b)	5 - 15 V DC, $U_i = 15$ V DC
Consommation hors détection	> 2 mA typique
Consommation en détection	< 1,5 mA typique
Inductance propre (L)	2 mH
Capacité propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	1,5 kHz
Plage de température opérationnelle	-25...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Raccordement	Embase M 12 x 1
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PA / PPO
Fermeture arrière	-

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)



Made in Germany




Détecteurs inductifs Série 30 - NAMUR EN 60947-5-6

Boîtier M 18 x 1

- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Portée normalisée Sn 8 mm

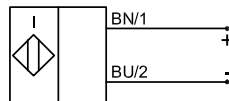
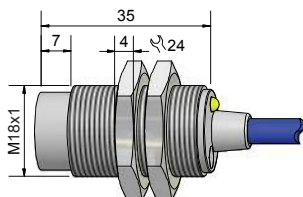
Certifications:    

DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
 II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga

Caractéristiques techniques

Montage non noyable

Portée normalisée S_n	8 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR EN 60947-5-6
Type	IAS-30-A23-N
Code Art.	300 400
Tension d'alimentation (U_s)	5 - 15 V DC, $U_i = 15$ V DC
Consommation hors détection	> 2 mA typique
Consommation en détection	< 1,5 mA typique
Inductance propre (L)	2 mH
Capacité propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	1,5 kHz
Plage de température opérationnelle	-25...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Câble de raccordement	2 m PUR, 2 x 0.34 mm ²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PA / PPO
Fermeture arrière	PA / PPO



Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)




Détecteurs inductifs Série 30 - NAMUR EN 60947-5-6

Boîtier M 18 x 1

- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 20 (poussière)
- Portée normalisée Sn 8 mm

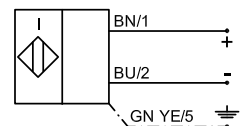
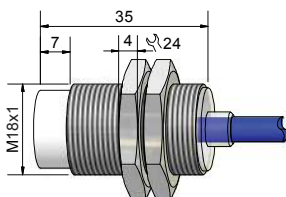
Certifications:    

DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
 II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga
 II 1D Ex ia IIIC T101°C Da	Ex ia IIIC T101°C Da

Caractéristiques techniques

Portée normalisée S_n	Montage non noyable 8 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR EN 60947-5-6
Type	IAS-30-A23-N-StEx
Code Art.	IA 0094
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, $U_i = 15$ V DC
Consommation hors détection	> 2 mA typique
Consommation en détection	< 1,5 mA typique
Inductance propre (L)	2 mH
Capacité propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	1,5 kHz
Plage de température opérationnelle	-20...+90 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Câble de raccordement	2 m PVC, 3 x 0.34 mm ²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PC (FDA 21 CFR 177.1580)

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)





Détecteurs inductifs Série 30 - NAMUR EN 60947-5-6

Boîtier M 18 x 1

- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Portée normalisée Sn 8 mm
- Embase de connexion M 12 x 1

Certifications:



DMT 03 ATEX E 048

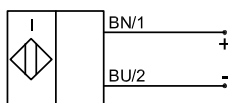
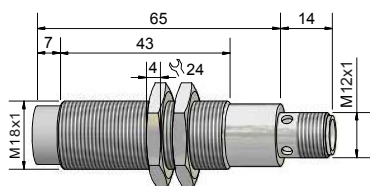
IECEx BVS 07.0031

II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga

Ex ia IIC T1-T6 Ga

Caractéristiques techniques

Portée normalisée S_n	Montage non noyable 8 mm
Version électrique	2 pôles - DC
Fonction de sortie	NAMUR EN 60947-5-6
Type	IAS-30-A23-N-Y5
Code Art.	IA 0189
Tension d'alimentation (U_g)	5 - 15 V DC, $U_i = 15$ V DC
Consommation hors détection	> 2 mA typique
Consommation en détection	< 1,5 mA typique
Inductance propre (L)	2 mH
Capacité propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	1,5 kHz
Plage de température opérationnelle	-25...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Raccordement	Embase M 12 x 1
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PA / PPO
Fermeture arrière	-



Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)



Détecteurs inductifs Série 30 - NAMUR EN 60947-5-6

Boîtier M 30 x 1,5

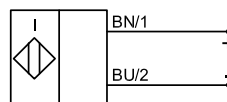
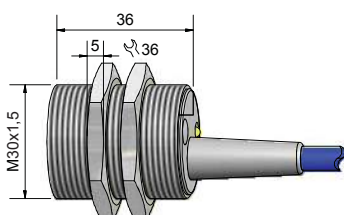
- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Portée normalisée Sn 10 mm

Certifications:    

DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
 II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga

Caractéristiques techniques	Montage noyable
Portée normalisée S_n	10 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR EN 60947-5-6
Type	IAS-30-A14-N
Code Art.	300 500
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, $U_i = 15$ V DC
Consommation hors détection	> 2 mA typique
Consommation en détection	< 1,5 mA typique
Inductance propre (L)	2 mH
Capacité propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	1 kHz
Plage de température opérationnelle	-25...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Câble de raccordement	2 m PUR, 2 x 0.75 mm ²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PVC
Fermeture arrière	PA / PPO

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)



Made in Germany



Détecteurs inductifs Série 30 - NAMUR EN 60947-5-6

Boîtier M 30 x 1,5

- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 20 (poussière)
- Portée normalisée Sn 10 mm

Certifications:

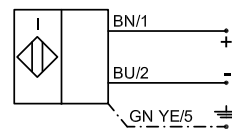
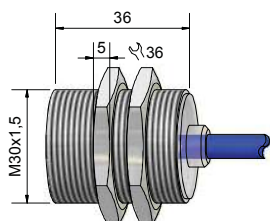


DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga
II 1D Ex ia IIIC T101°C Da	Ex ia IIIC T101°C Da

Caractéristiques techniques

Montage noyable

Portée normalisée S_n	10 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR EN 60947-5-6
Type	IAS-30-A14-N-StEx
Code Art.	IA 0095
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, $U_i = 15$ V DC
Consommation hors détection	> 2 mA typique
Consommation en détection	< 1,5 mA typique
Inductance propre (L)	2 mH
Capacité propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	1 kHz
Plage de température opérationnelle	-20...+90 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Câble de raccordement	2 m PUR, 3 x 0.75 mm ²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PC (FDA 21 CFR 177.1580)



Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)




Détecteurs inductifs Série 30 - NAMUR EN 60947-5-6

Boîtier M 30 x 1,5

- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Portée normalisée Sn 10 mm
- Embase de connexion M 12 x 1

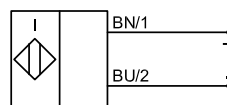
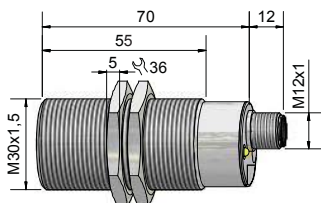
Certifications:    

DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
 II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga

Caractéristiques techniques

Portée normalisée S_n	Montage noyable 10 mm
Version électrique	2 pôles - DC
Fonction de sortie	NAMUR EN 60947-5-6
Type	IAS-30-A14-N-Y5
Code Art.	IA 0186
Tension d'alimentation (U_b)	5 - 15 V DC, $U_i = 15$ V DC
Consommation hors détection	> 2 mA typique
Consommation en détection	< 1,5 mA typique
Inductance propre (L)	2 mH
Capacité propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	1 kHz
Plage de température opérationnelle	-25...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Raccordement	Embase M 12 x 1
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PVC
Fermeture arrière	PA / PPO

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)



Made in Germany



Détecteurs inductifs Série 30 - NAMUR EN 60947-5-6

Boîtier M 30 x 1,5

- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Portée normalisée Sn 15 mm

Certifications:



DMT 03 ATEX E 048

IECEx BVS 07.0031

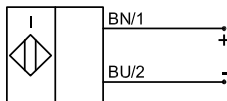
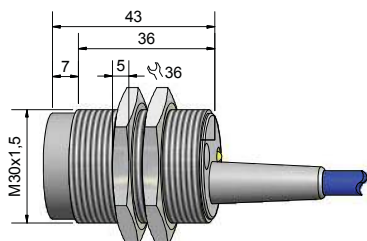
II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga

Ex ia IIC T1-T6 Ga

Caractéristiques techniques

Montage non noyable

Portée normalisée S_n	15 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR EN 60947-5-6
Type	IAS-30-A24-N
Code Art.	300 600
Tension d'alimentation (U_g)	5 - 15 V DC, $U_i = 15$ V DC
Consommation hors détection	> 2 mA typique
Consommation en détection	< 1,5 mA typique
Inductance propre (L)	2 mH
Capacité propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	1 kHz
Plage de température opérationnelle	-25...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Câble de raccordement	2 m PUR, 2 x 0.75 mm ²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PVC
Fermeture arrière	PA / PPO



Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)




Détecteurs inductifs Série 30 - NAMUR EN 60947-5-6

Boîtier M 30 x 1,5

- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 20 (poussière)
- Portée normalisée Sn 15 mm

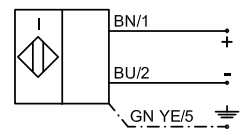
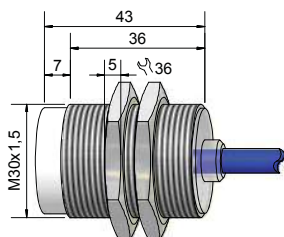
Certifications:    

DMT 03 ATEX E 048	IECEX BVS 07.0031
 II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga
 II 1D Ex ia IIIC T101°C Da	Ex ia IIIC T101°C Da

Caractéristiques techniques

Portée normalisée S_n	Montage non noyable 15 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR EN 60947-5-6
Type	IAS-30-A24-N-StEx
Code Art.	IA 0096
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, $U_i = 15$ V DC
Consommation hors détection	> 2 mA typique
Consommation en détection	< 1,5 mA typique
Inductance propre (L)	2 mH
Capacité propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	1 kHz
Plage de température opérationnelle	-20...+90 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Câble de raccordement	2 m PUR, 3 x 0.75 mm ²
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PTFE (FDA 21 CFR 177.1550)
Fermeture arrière	PC (FDA 21 CFR 177.1580)

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)





Détecteurs inductifs Série 30 - NAMUR EN 60947-5-6

Boîtier M 30 x 1,5

- Matière du boîtier: Laiton nickelé
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Portée normalisée Sn 15 mm
- Embase de connexion M 12 x 1

Certifications:



DMT 03 ATEX E 048

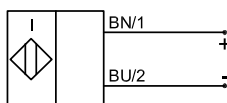
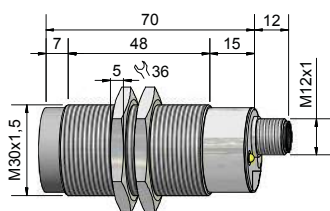
IECEx BVS 07.0031

II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga

Ex ia IIC T1-T6 Ga

Caractéristiques techniques

Portée normalisée S_n	Montage non noyable 15 mm
Version électrique	2 pôles - DC
Fonction de sortie	NAMUR EN 60947-5-6
Type	IAS-30-A24-N-Y5
Code Art.	IA 0187
Tension d'alimentation (U_g)	5 - 15 V DC, $U_i = 15$ V DC
Consommation hors détection	> 2 mA typique
Consommation en détection	< 1,5 mA typique
Inductance propre (L)	2 mH
Capacité propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	1 kHz
Plage de température opérationnelle	-25...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Raccordement	Embase M 12 x 1
Matériau du boîtier	Laiton nickelé
Face active	PVC
Fermeture arrière	PA / PPO



Made in Germany

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)



Détecteurs inductifs Série 30 - NAMUR EN 60947-5-6

Boîtier M 32 x 1,5

- Matière du boîtier: PA / PPO
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Portée normalisée Sn 15 mm

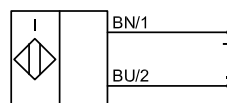
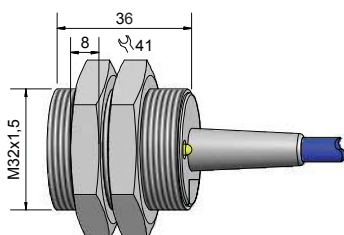
Certifications:    

DMT 03 ATEX E 048	IECEx BVS 07.0031
 II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga

Caractéristiques techniques

Portée normalisée S_n	Montage non noyable 15 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR EN 60947-5-6
Type	IAS-30-35-N-M32
Code Art.	302 800
Tension d'alimentation (U_b)	5 - 15 V DC, $U_i = 15$ V DC
Consommation hors détection	> 2 mA typique
Consommation en détection	< 1,5 mA typique
Inductance propre (L)	2 mH
Capacité propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	1 kHz
Plage de température opérationnelle	-25...+70 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Câble de raccordement	2 m PUR, 2 x 0,75 mm ²
Matériau du boîtier	PA / PPO
Face active	PA / PPO
Fermeture arrière	PA / PPO

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)



Made in Germany




Détecteurs inductifs Série 30 - NAMUR EN 60947-5-6

Boîtier M 32 x 1,5

- Matière du boîtier: PA / PPO
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 0 (gaz)
- Pour montage en atmosphère explosible ATEX, zone 20 (poussière)
- Portée normalisée Sn 15 mm

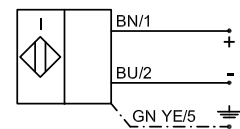
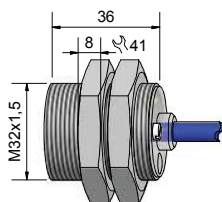
Certifications:    

DMT 03 ATEX E 048	IECEX BVS 07.0031
 II 1G Ex ia IIC T1-T6 Ga	Ex ia IIC T1-T6 Ga
 II 1D Ex ia IIIC T101°C Da	Ex ia IIIC T101°C Da

Caractéristiques techniques

Montage non noyable

Portée normalisée S_n	15 mm
Version électrique	2 fils - DC
Fonction de sortie	NAMUR EN 60947-5-6
Type	IAS-30-35-N-M32-StEx
Code Art.	IA 0098
Tension d'alimentation (U_B)	5 - 15 V DC, $U_i = 15$ V DC
Consommation hors détection	> 2 mA typique
Consommation en détection	< 1,5 mA typique
Inductance propre (L)	2 mH
Capacité propre (C)	250 nF
Ondulation résiduelle max. admissible	5 %
Fréquence de commutation max.	1 kHz
Plage de température opérationnelle	-20...+90 °C
Voyant LED	Jaune
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Câble de raccordement	2 m PUR, 2 x 0,75 mm ²
Matériau du boîtier	PA / PPO
Face active	PA / PPO
Fermeture arrière	PC (FDA 21 CFR 177.1580)



Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)

DETECTEURS INDUCTIFS POUR HAUTES TEMPERATURES

	Pages
Détecteurs inductifs M12	88
Détecteurs inductifs M 18	89
Détecteurs inductifs M 32	90 - 91
Module de contrôle pour détecteurs inductifs	92

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)



Détecteurs inductifs hautes températures Série - 250

Boîtier M 12 x 1 avec presse-étoupe d'étanchéité

- Pour raccordement au module de contrôle ISA-...-Y10-M12
- Matière du boîtier: PEEK
- Jusqu'à 250 °C de température opérationnelle

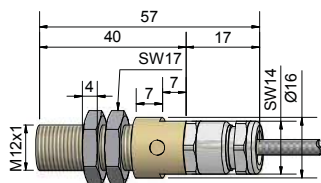
Certifications:



Caractéristiques techniques

Montage non noyable

Portée normalisée S_n	4 mm
Portée réglable, sur le module de contrôle	-
Type	IS-250-M12
Code Art.	IA 0117
Plage de température opérationnelle	-70...+250 °C
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 68
Norme	EN 60947-5-2
Câble de liaison, avec connecteur, pour raccordement au module de contrôle ISA-...	Câble PTFE de 2 m avec tresse métallique inox 2 x 0,22 AWG
Matériau du boîtier	PEEK (FDA 21 CFR 177.2415)
Face active	PEEK (FDA 21 CFR 177.2415)



Made in Germany


**Détecteurs inductifs Hautes Températures
Série - 250**

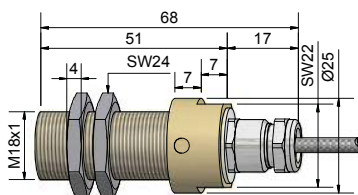
- Boîtier M 18 x 1 avec presse-étoupe d'étanchéité
- Pour raccordement au module de contrôle ISA-...-Y10-M18
 - Matière du boîtier: PEEK
 - Jusqu'à 250 °C de température opérationnelle

Certifications:



Caractéristiques techniques	Montage non noyable
Portée normalisée S_n	8 mm
Portée réglable, sur le module de contrôle	-
Type	IS-250-M18
Code Art.	IA 0118
Plage de température opérationnelle	-70...+250 °C
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 68
Norme	EN 60947-5-2
Câble de liaison, avec connecteur, pour raccordement au module de contrôle ISA-...	Câble PTFE de 2 m avec tresse métallique inox 2 x 0,22 AWG
Matériau du boîtier	PEEK (FDA 21 CFR 177.2415)
Face active	PEEK (FDA 21 CFR 177.2415)

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)



Made in Germany



Détecteurs inductifs Hautes Températures Série - 250

Boîtier M 32 x 1,5

- Pour raccordement au module de contrôle ISA-...-Y10-M30/M32
- Matière du boîtier: PEEK
- Jusqu'à 250 °C de température opérationnelle

Certifications:



Caractéristiques techniques

Montage non noyable

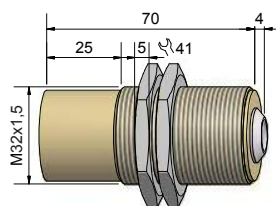
Portée normalisée S_n	15 mm
Portée réglable, sur le module de contrôle	-
Type	IS-250-M32-Y
Code Art.	IA 0122
Plage de température opérationnelle	-70...+250 °C
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Norme	EN 60947-5-2
Raccordement au module de contrôle ISA-...	Connecteur
Matériau du boîtier	PEEK (FDA 21 CFR 177.2415)
Face active	PEEK (FDA 21 CFR 177.2415)

Le câble de liaison détecteur/module de contrôle n'est pas inclus dans la livraison du capteur et est à commander séparément (voir en page 94).

Câble PTFE 2 m avec tresse métallique en acier inox et connecteurs. Code art. 193312

Câble PTFE 5 m avec tresse métallique en acier inox et connecteurs. Code art. 193313

Câble PTFE 10 m avec tresse métallique en acier inox et connecteurs. Code art. 193314



Made in Germany



**Détecteurs inductifs Hautes Températures
Série - 250**

Boîtier M 32 x 1,5

- Pour raccordement au module de contrôle ISA-...-Y10-M30/M32
- Matière du boîtier: PEEK / Acier inox
- Jusqu'à 250 °C de température opérationnelle

Certifications:



Caractéristiques techniques	Montage non noyable
Portée normalisée S_n	15 mm
Portée réglable, sur le module de contrôle	-
Type	IS-250-M32-PEEK/VA-Y
Code Art.	IA 0124
Plage de température opérationnelle	-70...+250 °C
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67
Norme	EN 60947-5-2
Raccordement au module de contrôle ISA-...	Connecteur
Matériau du boîtier	Acier inox N° 1.4305
Face active	PEEK (FDA 21 CFR 177.2415)

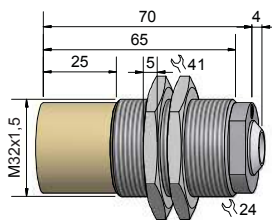
Le câble de liaison détecteur/module de contrôle n'est pas inclus dans la livraison du capteur et est à commander séparément (voir en page 94).

Câble PTFE 2 m avec tresse métallique en acier inox et connecteurs. Code art. 193312

Câble PTFE 5 m avec tresse métallique en acier inox et connecteurs. Code art. 193313

Câble PTFE 10 m avec tresse métallique en acier inox et connecteurs. Code art. 193314

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)



Made in Germany



Module de contrôle pour détecteurs inductifs Série - 250 • PNP

Boîtier 98,5 x 64 x 34,5 mm

- Pour raccordement aux détecteurs inductifs Hautes Températures IS-250-...
- Matière du boîtier: Fonte d'aluminium

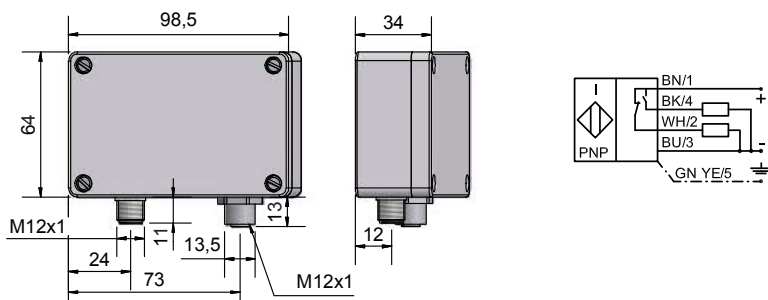
Certifications:



Caractéristiques techniques














Version électrique	5 pôles - DC	5 pôles - DC	5 pôles - DC
Fonction de sortie	Antivalente (NO+NC)	Antivalente (NO+NC)	Antivalente (NO+NC)
Type PNP	ISA-10-250-A-Y10-M12 pour 2 m*	ISA-10-250-A-Y10-M18 pour 2 m*	ISA-10-250-A-Y10-M30/M32 pour 2 m*
Code Art.	IA 0133	IA 0132	IA 0130
Type PNP		ISA-10-250-A-Y10-M18 pour 5 m*	ISA-10-250-A-Y10-M30/M32 pour 5 m*
Code Art.		IA 0209	IA 0207
Type PNP			ISA-10-250-A-Y10-M30/M32 pour 10 m*
Code Art.			IA 0208
Tension d'alimentation (U_B)	10...35 V DC	10...35 V DC	10...35 V DC
Courant de sortie max. (I_o)	2 x 250 mA	2 x 250 mA	2 x 250 mA
Tension de déchet max. (U_d)	$\leq 2,5$ V	$\leq 2,5$ V	$\leq 2,5$ V
Ondulation résiduelle max. admissible	10 %	10 %	10 %
Consommation à vide (I_o)	15 mA typique	15 mA typique	15 mA typique
Fréquence de commutation max.	50 Hz	50 Hz	50 Hz
Plage de température opérationnelle	-25...+70 °C	-25...+70 °C	-25...+70 °C
Circuits de protection	Intégrés	Intégrés	Intégrés
Indice de protection (Norme IEC 60529)	IP 67	IP 67	IP 67
Norme	EN 60 947-5-2	EN 60 947-5-2	EN 60 947-5-2
Raccordement pour connecteur	Embase M 12 x 1	Embase M 12 x 1	Embase M 12 x 1
Matériau du boîtier	AL	AL	AL

*Longueur du câble de liaison entre capteur pour hautes températures et amplificateur



Made in Germany

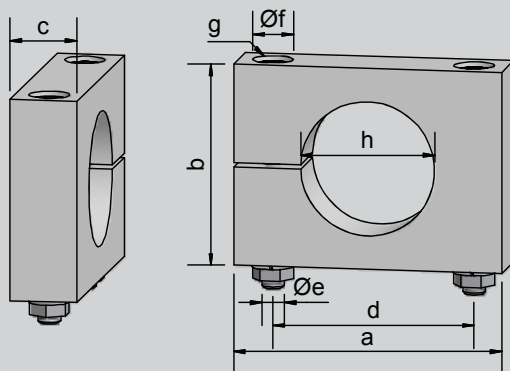
CONNECTEURS FEMELLES

Capteur	Connecteur		Code Art.	LED	IP	Raccorde- ment [mm ²]	Long. de câble [m]	Long. du connect. [mm]	Version pour connexion à
	Type	No.							
pnp/npn	9		191500	-	67	4 x 0,75/ Pg 9 Bornes à vis	-	28	Y3, Y5 antivalent
AC/DC	9a		191550	-	67	4 x 0,75/ Pg 9 Bornes à vis	-	28	Y1
pnp/npn	16		191900	-	67	4 x 0,34	2,5	17	Y3, Y5
pnp/npn	18		192000	-	67	3 x 0,34	5	35	Y3, Y5
pnp	21		192150	+	67	3 x 0,34	5	18	Y3, Y5
npn	22		192200						
pnp/npn	36		192900	-	67	4 x 0,25	5	31	Y3, Y5 antivalent
pnp/npn	38		193000	-	67	4 x 0,25	5	17	Y3, Y5 antivalent
pnp/npn	45		193210	-	67	3 x 0,25	5	29	Y7, Y8
pnp	46		193220	+	67	3 x 0,25	5	12	Y7, Y8
pnp/npn	47		193230	-					
pnp/npn	49a		193345	-	68	5 x 0,5	2	20	Y10
pnp/npn AC/DC	50		193350	-	67	5 x 0,25	2	18	Y1, Y9
pnp/npn	57a		193385		67	4 x 0,34	5	18	Y3, Y5 antivalent
NAMUR	58a		193386		67	2 x 0,34	5	18	Y3, Y5

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)

BRIDES DE FIXATION

Dimensions



Code Art.	Bride N°	Ø Capteur [mm]	a	b	c	d	Ø e	Ø f	g	Ø h	Ecrous
190150	131	10	30	20	10	20	4,3	8	4,5	10	M4
190200	132	11	30	20	10	20	4,3	8	4,5	11	M4
190250	133	20	45	30	15	30	5,3	9	6	20	M5
190300	134	22	45	30	15	30	5,3	9	6	22	M5
190350	135	30	60	45	15	45	5,3	9	6	30	M5
190400	136	32	60	45	15	45	5,3	9	6	32	M5
190450	137	34	60	45	15	45	5,3	9	6	34	M5
190030	138	40	80	65	15	65	5,3	9	6	40	M5
190050	139	50	80	65	15	65	5,3	9	6	50	M5
190100	140	64	95	80	15	80	5,3	9	6	64	M5

Dimensions „a” à „h” exprimées en mm, Matériau PA

CABLE BLINDE AVEC CONNECTEURS



Câble de raccordement blindé
avec connecteur Lemos pour détecteurs „Hau-
tes Températures” séries IS-250...Y

2 m Code Article: 193312
5 m Code Article: 193313
10 m Code Article: 193314

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)

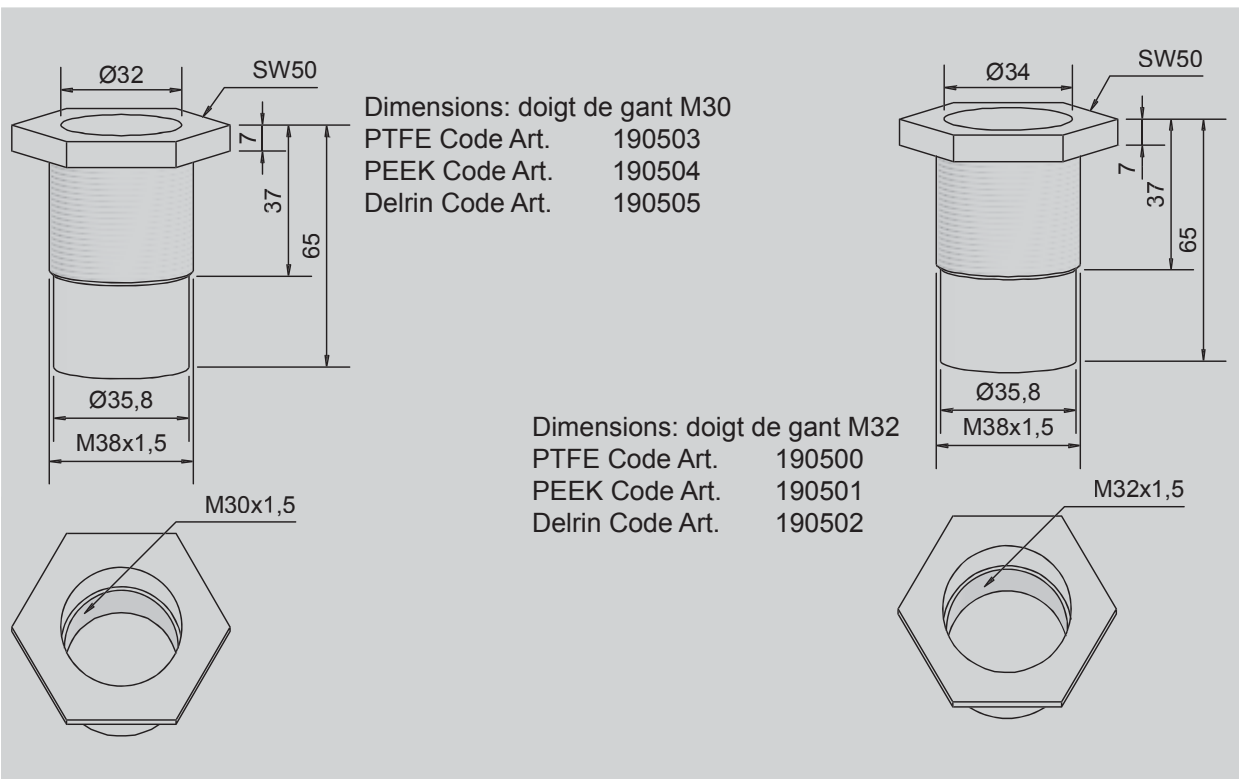
DOIGT DE GANT ET KITS D'ETANCHEITE

Doigts de gant PTFE pour M30/M32



Doigt de gant

Le doigt de gant en PTFE (également livrable en d'autres matières telles que PEEK ou Delrin) est prévu pour des applications dans lesquelles le produit à détecter (granulats par exemple) provoque une forte abrasion. Il permet de protéger la face avant du capteur. En cas d'abrasion importante il sera nécessaire de remplacer le doigt de gant de temps en temps ce qui permettra de conserver le détecteur en bon état.



Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)

Kit d'étanchéité M32



Kit d'étanchéité M18 Code Art. 196305
 Kit d'étanchéité M30 Code Art. 196302
 Kit d'étanchéité M32 Code Art. 196301

Kit d'étanchéité

Le kit d'étanchéité en PTFE comporte un manchon de protection avec filetage interne, un presse-étoupe PG-9 pour le passage de câble et un joint caoutchouc plat à disposer entre le manchon et le capteur. Le kit d'étanchéité sert à augmenter le niveau de protection (IP), à éviter la pénétration d'humidité, essentiellement lorsque le capteur est intégralement immergé dans un liquide (La tenue des matériaux composant le kit devra être testée de cas en cas, en fonction du liquide en contact avec le capteur). Le filetage du détecteur devra être étanché au moyen d'une bande (bande PTFE par exemple) ou liquide d'étanchéité. Le manchon doit être vissé jusqu'en butée. Ensuite serrer le presse-étoupe PG-9.

NORMES

Les produits *RECHNER SENSORS* sont conçus, fabriqués et contrôlés selon les normes et règlements DIN - VDE - IEC, relatifs aux appareillages électriques et électroniques, en vigueur. Les nouveaux développements ainsi que les modifications ou révisions de produits existants sont effectués en conformité avec les normes les plus récentes.

Normes en vigueur pour détecteurs de proximité et capteurs:

EN 60947-5-2 appareils basse tension

Appareils de commande et auxiliaires de commutation - détecteurs de proximité

EN 60947-5-6 appareils basse tension Partie 5

Appareillages de commande et éléments de commutation, détecteurs de proximité - Interfaces en courant continu pour détecteurs de proximité et amplificateurs de commutation (NAMUR)

Normalisation internationale

IEC 947-5-2 Low-voltage switchgear and controlgear Part 5

Control circuit devices and switching elements - Section 2, proximity switches

Draft IEC 61934

Control circuit devices an switching elements dc interface for proximity sensors and switching amplifiers (NAMUR)

Normes pour la protection en atmosphère explosible

DIN EN 60079-0

Atmosphères explosives - Partie 0: Matériel - Exigences générales

DIN EN 60079-10

Atmosphères explosives - Partie 10-1: Classification des zones - Atmosphères explosives gazeuses

DIN EN 60079-11

Atmosphères explosives - Partie 11: Protection de l'équipement par sécurité intrinsèque „i“

DIN EN 60079-15

Matériel électrique pour atmosphères explosives gazeuses - Partie 15: Construction, essais et marquage des matériels électriques du mode de protection „n“

DIN EN 60079-18

Matériel électrique pour atmosphères explosives gazeuses - Partie 18: Construction, essais et marquage des matériels électriques du type de protection par encapsulage „m“

EN 60079-14

Matériel électrique pour atmosphères explosibles en raison de la présence de gaz
Installations électriques en atmosphères explosibles (à l'exception des mines grisouteuses)

NORMES

Normes relatives à l'assurance qualité (AQ)

DIN ISO 9000-9004 (EN 29000-29 004)
Assurance qualité des produits et services

DIN ISO 9001
Assurance qualité pour le développement, la production, jusqu'à l'installation et le service après-vente

DIN ISO 9002
Assurance qualité de la production

DIN ISO 9003
Assurance qualité du contrôle final uniquement

DIN ISO 9004
Management de la qualité et éléments d'un système de gestion de la qualité

RECHNER SENSORS (Allemagne) est certifiée ISO 9001:2008.

Marquage 

Le marquage CE correspond à une déclaration du fabricant attestant que le produit, portant ce signe distinctif, est conforme aux normes et directives européennes en vigueur.

Les produits RECHNER SENSORS sont conformes aux directives suivantes:

2004/108/CEE
Directive relative à la compatibilité électromagnétique (CEM) des détecteurs de proximité (EN 60947-5-2)

2006/95/CEE
Directive pour la basse tension (équivalente à VDE 0160, norme de produit EN 60947-5-2)

94/9/CEE
Appareillages et systèmes de protection pour utilisation réglementée en atmosphère explosible.

RECHNER SENSORS certifie, par une déclaration de fabricant, que ses produits sont conformes aux normes et directives en vigueur.

Par ailleurs elle dispose d'un laboratoire, agréé par la DAkkS, pour essais en conformité avec la norme IEC/EN 60947-5-2 et d'un Laboratoire CEM accrédité

REGLEMENTATIONS POUR ZONES EXPLOSIBLES

	Union Européenne	Amérique du Nord
Classification des risques	Atmosphère explosible dans Groupe I: mines grisouteuses Groupe II: autres domaines (hors mines grisouteuses)	Atmosphère explosible, mélange d'air avec CLASS I : gaz et vapeurs CLASS II : poussières CLASS III : fibres
Risque d'inflammation par des étincelles	Subdivisions relatives aux modes de protection sécurité intrinsèque / enveloppe anti-déflagrante selon courant d'inflammation min. / espacement limite en fonction de l'énergie minimale nécessaire à l'inflammation du gaz représentatif: Groupe I méthane Groupe IIA propane Groupe IIB éthylène Groupe IIC hydrogène, acétylène La subdivision est aussi valable, partiellement, pour le mode de protection „n” (Zone 2 - moyens d'exploitation)	Subdivision des CLASS selon l'énergie nécessaire à l'inflammation: CLASS I Group A acétylène B hydrogène C éthylène D méthane CLASS II Group E poussières de métal F poussières de charbon G poussières de céréales CLASS III pas de regroupement
Risque d'inflammation par des surfaces chaudes	Répartition en classes de température selon norme IEC 79-8 selon les températures de surface maximales pour une température ambiante de 40 °C sous conditions de défaut: T1 ≤ 450 °C T2 ≤ 300 °C T3 ≤ 200 °C T4 ≤ 135 °C T5 ≤ 100 °C T6 ≤ 85 °C	
Classification des zones	La classification des zones est déterminée par la probabilité de présence d'une atmosphère explosible à savoir: Pour gaz, vapeurs, brouillards : (EN 60079-10) Zone 0 en permanence ou pour une longue durée 1 par intermittence 2 épisodique et de courte durée Pour poussières : (EN 1127-1) Zone 20 en permanence ou pour une longue durée ou fréquemment 21 par intermittence 22 de courte durée ou accumulation ou couches de poussière Observation (voir norme IEC 79-10): en permanence ou pour longue durée correspond à ≥ 1000 h/an, par intermittence correspond à 10...1000 h/an, épisodique ou de courte durée correspond à < 10 h/an	
Valeurs caractéristiques relatives à la sécurité	Redeker, Nabert, Schön : Valeurs caractéristiques relatives à la sécurité pour gaz et vapeurs inflammables	NFPA 497 M CSA N° C22-1
Organismes de certification	PTB Physikalisch-Technische Bundesanstalt DEKRA EXAM anciennement DMT, BVS BASEEFA British Approvals Service for Electrical Equipment in Flammable Atmosphere et suivantes	UL Underwriters Laboratories, USA FM Factory Mutual Research, USA CSA Canadian Standards Association ETL Electrical Testing Laboratories
Règlementations pour l'installation	DIN EN 60079-14 (VDE 0165 Partie 1) pour atmosphères explosibles en raison de la présence de gaz DIN EN 50281-1-2 (VDE 0165 Partie 2) pour atmosphères avec poussière inflammable	NFPA 70 National Electrical Code Art. 500 NFPA 493 Standard for Intrinsically safe operations ...

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)

LISTE DES PRODUITS CLASSEE PAR CODE ARTICLE

Code Art.	Désignation	Page	Code Art.	Désignation	Page
100200	IAS-10-M8-S-Y7	24	193230	Connecteur N° 47	93
100310	IAS-10-M8-Ö-Y7	24	193312	Câble blindé avec connecteur IS-HT, 2 m	94
100500	IAS-10-A11-S	22	193313	Câble blindé avec connecteur IS-HT, 5 m	94
101010	IAS-10-A11-Ö	22	193314	Câble blindé avec connecteur IS-HT, 10 m	94
101200	IAS-10-A21-S	25	193345	Connecteur N° 49 a, coudé	93
103001	IAS-10-A22-S-Y5	31	193350	Connecteur N° 50, coudé	93
105750	IAS-10-A13-IL	35	193385	Connecteur N° 57 a, coudé	93
105751	IAS-10-A13-IL-Y3	36	193386	Connecteur N° 58 a, coudé	93
108350	IAS-10-A23-IL	39	196301	Kit d'étanchéité M32 / PTFE	95
108380	IAS-10-A14-A	42	196302	Kit d'étanchéité M30 / PTFE	95
108400	IAS-10-A14-S	42	196305	Kit d'étanchéité M18 / PTFE	95
110950	IAS-10-A14-IL	43	208380	IAS-20-A14-A	42
110980	IAS-10-A24-A	45	208400	IAS-20-A14-S	42
110985	IAS-10-A24-A-Y3	46	210980	IAS-20-A24-A	45
111000	IAS-10-A24-S	45	210985	IAS-20-A24-A-Y3	46
113550	IAS-10-A24-IL	47	211000	IAS-20-A24-S	45
113610	IAS-10-04-S	16	213650	IAS-20-04-Ö	16
113650	IAS-10-04-Ö	16	214010	IAS-20-M5-S	17
114010	IAS-10-M5-S	17	214110	IAS-20-M5-Ö	17
114110	IAS-10-M5-Ö	17	219880	IAS-20-51-A	51
114400	IAS-10-M5-S-Y7	18	300100	IAS-30-A12-N, ATEX	67
114450	IAS-10-M5-Ö-Y7	18	300200	IAS-30-A22-N, ATEX	70
114510	IAS-10-6.5-S-LED	20	300300	IAS-30-A13-N, ATEX	73
114610	IAS-10-6.5-Ö-LED	20	300400	IAS-30-A23-N, ATEX	76
115300	IAS-10-14-S	26	300500	IAS-30-A14-N, ATEX	79
115350	IAS-10-14-Ö	26	300600	IAS-30-A24-N, ATEX	82
116900	IAS-10-23-S-M22	41	300700	IAS-30-04-N, ATEX	62
117000	IAS-10-23-Ö-M22	41	300800	IAS-30-M5-N, ATEX	63
119480	IAS-10-40-A	49	300900	IAS-30-6.5-N, ATEX	64
121180	IAS-10-C20-A	54	301000	IAS-30-M8-N, ATEX	65
190030	Bride PA N° 138 Ø 40	94	301500	IAS-30-14-N, ATEX	66
190050	Bride PA N° 139 Ø 50	94	302800	IAS-30-35-N-M32, ATEX	85
190100	Bride PA N° 140 Ø 64	94	601000	IAS-60-A13-S	37
190150	Bride PA N° 131 Ø 10	94	601200	IAS-60-A13-Ö	37
190200	Bride PA N° 132 Ø 11	94	604100	IAS-60-A23-S	40
190250	Bride PA N° 133 Ø 20	94	604300	IAS-60-A23-Ö	40
190300	Bride PA N° 134 Ø 22	94	607300	IAS-60-A14-S	44
190350	Bride PA N° 135 Ø 30	94	607500	IAS-60-A14-Ö	44
190400	Bride PA N° 136 Ø 32	94	610500	IAS-60-A24-S	48
190450	Bride PA N° 137 Ø 34	94	610700	IAS-60-A24-Ö	48
190500	Doigt de gant M 32 PTFE	95	IA0090	IAS-30-A22-N-StEx, ATEX	71
190501	Doigt de gant M 32 PEEK	95	IA0091	IAS-30-A12-N-StEx, ATEX	68
190502	Doigt de gant M 32 Delrin	95	IA0092	IAS-30-A13-N-StEx, ATEX	74
190503	Doigt de gant M 30 PTFE	95	IA0094	IAS-30-A23-N-StEx, ATEX	77
190504	Doigt de gant M 30 PEEK	95	IA0095	IAS-30-A14-N-StEx, ATEX	80
190505	Doigt de gant M 30 Delrin	95	IA0096	IAS-30-A24-N-StEx, ATEX	83
191500	Connecteur N° 9 M 12	93	IA0098	IAS-30-35-N-M32-StEx, ATEX	86
191550	Connecteur N° 9A M 12	93	IA0109	IAS-10-A14-A-StEx, ATEX	58
191910	Connecteur N° 16 a	93	IA0110	IAS-10-A13-A-StEx, ATEX	57
192000	Connecteur N° 18	93	IA0111	IAS-10-A12-S-StEx, ATEX	56
192150	Connecteur N° 21	93	IA0117	IS-250-M12	88
192200	Connecteur N° 22	93	IA0118	IS-250-M18	89
192900	Connecteur N° 36	93	IA0122	IS-250-M32-Y	90
193000	Connecteur N° 38	93			
193210	Connecteur N° 45	93			
193220	Connecteur N° 46	93			

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)

Liste des produits classée par code article

Code Art.	Désignation	Page
IA0124	IS-250-M32-PEEK/VA-Y	91
IA0130	ISA-10-250-A-Y5-M30/M32 pour 2 m	92
IA0132	ISA-10-250-A-Y5-M18 pour 2 m	92
IA0133	ISA-10-250-A-Y5-M12	92
IA0136	IAS-20-A13-A-StEx, ATEX	57
IA0137	IAS-20-A14-A-StEx, ATEX	58
IA0138	IAS-20-A12-S-StEx, ATEX	56
IA0146	IAS-20-A11-S	21
IA0175	IAS-10-A12-S-Y5-SN4	29
IA0176	IAS-10-A13-S-Y5-SN8	34
IA0184	IAS-10-A12-S-SN4	28
IA0185	IAS-10-A13-S-S	33
IA0186	IAS-30-A14-N-Y5, ATEX	81
IA0187	IAS-30-A24-N-Y5, ATEX	84
IA0188	IAS-30-A13-N-Y5, ATEX	75
IA0189	IAS-30-A23-N-Y5, ATEX	78
IA0190	IAS-30-A12-N-Y5, ATEX	69
IA0191	IAS-30-A22-N-Y5, ATEX	72
IA0207	ISA-10-250-A-Y5-M30/M32 pour 5 m	92
IA0208	ISA-10-250-A-Y5-M30/M32 pour 10 m	92
IA0209	ISA-10-250-A-Y5-M18 pour 5 m	92
IA0221	IAS-10-40-A-PTFE-100°C	50
IA0231	IAS-10-A14-A-Y5-StEx, ATEX	59
IA0246	IAS-20-A12-S	27
IA0247	IAS-10-A12-S	27
IA0248	IAS-10-A22-S	30
IA0249	IAS-20-A22-S	30
IA0250	IAS-20-A13-S	32
IA0251	IAS-10-A13-S	32
IA0252	IAS-20-A23-S	38
IA0253	IAS-10-A23-S	38
IA0254	IAS-10-6.5/15-S	19
IA0273	IAS-10-M8-S	23
IA0275	IAS-10-M8-Ö	23

LISTE DES PRODUITS CLASSEE PAR DESIGNATION DES ARTICLES

Désignation	Code Art.	Page	Désignation	Code Art.	Page
Bride PA N° 131 Ø 10	190150	94	IAS-10-A13-S	IA0251	32
Bride PA N° 132 Ø 11	190200	94	IAS-10-A13-S-S	IA0185	33
Bride PA N° 133 Ø 20	190250	94	IAS-10-A13-S-Y5-SN8	IA0176	34
Bride PA N° 134 Ø 22	190300	94	IAS-10-A14-A	108380	42
Bride PA N° 135 Ø 30	190350	94	IAS-10-A14-A-StEx, ATEX	IA0109	58
Bride PA N° 136 Ø 32	190400	94	IAS-10-A14-A-Y5-StEx, ATEX	IA0231	59
Bride PA N° 137 Ø 34	190450	94	IAS-10-A14-IL	110950	43
Bride PA N° 138 Ø 40	190030	94	IAS-10-A14-S	108400	42
Bride PA N° 139 Ø 50	190050	94	IAS-10-A21-S	101200	25
Bride PA N° 140 Ø 64	190100	94	IAS-10-A22-S	IA0248	30
Câble blindé avec connecteur IS-HT, 2 m	193312	94	IAS-10-A22-S-Y5	103001	31
Câble blindé avec connecteur IS-HT, 10 m	193314	94	IAS-10-A23-IL	108350	39
Câble blindé avec connecteur IS-HT, 5 m	193313	94	IAS-10-A23-S	IA0253	38
Connecteur N° 16 a	191910	93	IAS-10-A24-A	110980	45
Connecteur N° 18	192000	93	IAS-10-A24-A-Y3	110985	46
Connecteur N° 21	192150	93	IAS-10-A24-IL	113550	47
Connecteur N° 22	192200	93	IAS-10-A24-S	111000	45
Connecteur N° 36	192900	93	IAS-10-C20-A	121180	54
Connecteur N° 38	193000	93	IAS-10-M5-Ö	114110	17
Connecteur N° 45	193210	93	IAS-10-M5-Ö-Y7	114450	18
Connecteur N° 46	193220	93	IAS-10-M5-S	114010	17
Connecteur N° 47	193230	93	IAS-10-M5-S-Y7	114400	18
Connecteur N° 49 A, coudé	193350	93	IAS-10-M8-Ö	IA0275	23
Connecteur N° 50, coudé	193345	93	IAS-10-M8-Ö-Y7	100310	24
Connecteur N° 57 a, coudé	193385	93	IAS-10-M8-S	IA0273	23
Connecteur N° 58 a, coudé	193386	93	IAS-10-M8-S-Y7	100200	24
Connecteur N° 9 M 12	191500	93	IAS-20-04-Ö	213650	16
Connecteur N° 9A M 12	191550	93	IAS-20-51-A	219880	51
Doigt de gant M 30 Delrin	190505	95	IAS-20-A11-S	IA0146	21
Doigt de gant M 30 PEEK	190504	95	IAS-20-A12-S	IA0246	27
Doigt de gant M 30 PTFE	190503	95	IAS-20-A12-S-StEx, ATEX	IA0138	56
Doigt de gant M 32 Delrin	190502	95	IAS-20-A13-A-StEx, ATEX	IA0136	57
Doigt de gant M 32 PEEK	190501	95	IAS-20-A13-S	IA0250	32
Doigt de gant M 32 PTFE	190500	95	IAS-20-A14-A	208380	42
IAS-10-04-Ö	113650	16	IAS-20-A14-A-StEx, ATEX	IA0137	58
IAS-10-04-S	113610	16	IAS-20-A14-S	208400	42
IAS-10-14-Ö	115350	26	IAS-20-A22-S	IA0249	30
IAS-10-14-S	115300	26	IAS-20-A23-S	IA0252	38
IAS-10-23-Ö-M22	117000	41	IAS-20-A24-A	210980	45
IAS-10-23-S-M22	116900	41	IAS-20-A24-A-Y3	210985	46
IAS-10-40-A	119480	49	IAS-20-A24-S	211000	45
IAS-10-40-A-PTFE-100°C	IA0221	50	IAS-20-M5-Ö	214110	17
IAS-10-6.5/15-S	IA0254	19	IAS-20-M5-S	214010	17
IAS-10-6.5-Ö-LED	114610	20	IAS-30-04-N	300700	62
IAS-10-6.5-S-LED	114510	20	IAS-30-14-N, ATEX	301500	66
IAS-10-A11-Ö	101010	22	IAS-30-35-N-M32, ATEX	302800	85
IAS-10-A11-S	100500	22	IAS-30-35-N-M32-StEx, ATEX	IA0098	86
IAS-10-A12-S	IA0247	27	IAS-30-6.5-N	300900	64
IAS-10-A12-S-SN4	IA0184	28	IAS-30-A12-N, ATEX	300100	67
IAS-10-A12-S-StEx, ATEX	IA0111	56	IAS-30-A12-N-StEx, ATEX	IA0091	68
IAS-10-A12-S-Y5-SN4	IA0175	29	IAS-30-A12-N-Y5, ATEX	IA0190	69
IAS-10-A13-A-StEx, ATEX	IA0110	57	IAS-30-A13-N, ATEX	300300	73
IAS-10-A13-IL	105750	35	IAS-30-A13-N-StEx, ATEX	IA0092	74
IAS-10-A13-IL-Y3	105751	36	IAS-30-A13-N-Y5, ATEX	IA0188	75
			IAS-30-A14-N, ATEX	300500	79
			IAS-30-A14-N-StEx, ATEX	IA0095	80
			IAS-30-A14-N-Y5, ATEX	IA0186	81

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)

LISTE DES PRODUITS CLASSEE PAR DESIGNATION DES ARTICLES

Désignation	Code Art.	Page
IAS-30-A22-N, ATEX	300200	70
IAS-30-A22-N-StEx, ATEX	IA0090	71
IAS-30-A22-N-Y5, ATEX	IA0191	72
IAS-30-A23-N, ATEX	300400	76
IAS-30-A23-N-StEx, ATEX	IA0094	77
IAS-30-A23-N-Y5, ATEX	IA0189	78
IAS-30-A24-N, ATEX	300600	82
IAS-30-A24-N-StEx, ATEX	IA0096	83
IAS-30-A24-N-Y5, ATEX	IA0187	84
IAS-30-M5-N	300800	63
IAS-30-M8-N	301000	65
IAS-60-A13-Ö	601200	37
IAS-60-A13-S	601000	37
IAS-60-A14-Ö	607500	44
IAS-60-A14-S	607300	44
IAS-60-A23-Ö	604300	40
IAS-60-A23-S	604100	40
IAS-60-A24-Ö	610700	48
IAS-60-A24-S	610500	48
IS-250-M12	IA0117	88
IS-250-M18	IA0118	89
IS-250-M32-PEEK/VA-Y	IA0124	91
IS-250-M32-Y	IA0122	90
ISA-10-250-A-Y5-M12	IA0133	92
ISA-10-250-A-Y5-M18 pour 5 m	IA0209	92
ISA-10-250-A-Y5-M18 pour 2 m	IA0132	92
ISA-10-250-A-Y5-M30/M32 pour 10 m	IA0208	92
ISA-10-250-A-Y5-M30/M32 pour 2 m	IA0130	92
ISA-10-250-A-Y5-M30/M32 pour 5 m	IA0207	92
Kit d'étanchéité M18 / PTFE	196305	95
Kit d'étanchéité M30 / PTFE	196302	95
Kit d'étanchéité M32 / PTFE	196301	95

Sous réserve de modification des caractéristiques sans préavis. (05/2013)

CAPTEURS pour automatisation industrielle

INDUCTIFS • CAPACITIFS
OPTOÉLECTRONIQUES • MAGNETORESISTIFS • CALORIMETRIQUES

Autres catalogues disponibles:

DETECTEURS DE PROXIMITÉ CAPACITIFS SERIE KAS
DETECTEURS DE PROXIMITÉ CAPACITIFS KXS-EXTREMES
SYSTEMES CAPACITIFS DE CONTRÔLE DE NIVEAUX
CAPTEURS DE VITESSE MAGNETORESISTIFS
AMPLIFICATEURS / SEPARATEURS ET BOÎTIERS DE CONTRÔLE
CAPTEURS OPTOÉLECTRONIQUES
CONTRÔLEURS DE FLUX
PRODUITS CERTIFIÉS ATEX

Votre partenaire

RECHNER

INDUSTRIE-ELEKTRONIK GmbH

Gaußstraße 8-10 • 68623 Lampertheim • Germany

Tel. (0 62 06) 50 07-0 Fax (0 62 06) 50 07-36 Fax Intl. +49 (0) 62 06 50 07-20 www.rechner-sensors.com e-mail: info@rechner-sensors.de

CANADA

Rechner Automation Inc
348 Bronte St. South - Unit 11
Milton, ON L9T 5B6

Tel. 9056360866
Fax. 9056360867
contact@rechner.com
www.rechner.com

FRANCE

Rechner Sensors
BP 42297
68069 Mulhouse Cedex 2

Tel. +33389339820
Fax. +33389339819
info@rechner-sensors.fr
www.rechner-sensors.fr

GREAT BRITAIN

Rechner (UK) Limited
Unit 6, The Old Mill
61 Reading Road
Pangbourne, Berks, RG8 7HY

Tel. +44 118 976 6450
Fax. +44 118 976 6451
info@rechner-sensors.co.uk
www.rechner-sensors.co.uk

PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

RECHNER SENSORS SIP CO.LTD.
Building H,
No. 58, Yang Dong Road
Suzhou Industrial Park
Jiangsu Province

Tel. +8651267242858
Fax. +8651267242868
assist@rechner-sensor.cn
www.rechner-sensor.cn

REPUBLIC OF KOREA (SOUTH)

Rechner-Korea Co. Ltd.
A-1408 Ho,
Keumgang Pentierum IT Tower,
Hakeuro 282, Dongan-gu
Anyang City, Gyunggi-do, Seoul

Tel. +82 31 422 8331
Fax. +82 31 423 83371
sensor@rechner.co.kr
www.rechner.co.kr

UNITED STATES OF AMERICA

Rechner Electronics Ind. Inc.
6311 Inducon Corporate Drive,
Suite 5
Sanborn, NY. 14132

Tel. 8005444106
Fax. 9056360867
contact@rechner.com
www.rechner.com

ITALY

Rechner Italia SRL
Via della Beverara 13/A
40131 Bologna

Tel. +39-(0)51-6350752
Fax. +39-(0)51-6346741
info@rechneritalia.it
www.rechneritalia.it